

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 17/2026
19. August 2026

mit den [MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN](#) / Amtsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Porträt
Arthur Riedel



Verein
Saisonfinale der Leipzig Lions



Aktuell
Tanzen für Menschen mit Behinderung

Inhaltsverzeichnis

- 2 Kolumne
- 3 Porträt
Arthur Riedel
- 4/5 Verein
 - 140 Jahre TSV 1886 M'berg
 - Vereinsfest SV Eiche Wachau
 - Saisonfinale der Leipzig Lions
 - 40 Jahre Jukebox Stompers
- 6 Aktuell
 - Schwimmkurs Kita „Haus Abraham“
 - Tanzen für Menschen mit Behinderung
 - Graffitiprojekt Gautzcher Platz
- 7 Tipps
Zehn Jahre Tanzeria
- 8-13 Veranstaltungen
- 14 Bildung
- 15-26 MARKKLEEBERGER
STADTNACHRICHTEN
- 27 Wir sagen JA zu Olympia!
- 28/29 Gesundheit
 - „Wir werden Eltern“-Treff
 - Das DNA Sportstudio
 - Vorurteile über Schmerzmedikamente
 - Tage der offenen Tür: Sana Kliniken Borna und Wurzen
- 30 Reise
Ein Sommerabend für die Seele
- 31-36 Bauen/Wohnen/Einrichten u. a. mit
 - Mehr Grün für Haus und Garage
 - Zimmerpflanzenpflege
 - Tipps für die Pflege von Holzböden
 - 30 Jahre Möbel Voigt
- 37-39 Trauer
 - Mietverträge gelten auch über den Tod hinaus
 - Echtheit eines Testaments

„Das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde“

Das bekannte deutsche Sprichwort symbolisiert die tiefe Freude und die Freiheit, wenn man auf einem Pferd sitzt, welches eng verbunden mit dem Reiter ist. Das spiegelt sich auch auf unserem Titelbild wider. Eine große emotionale Verbundenheit mit dem Tier, auf dem man so große Freiheit verspürt, lässt vor allem Mädchen auf Pferde abfahren. Mädchen sind empathisch und übernehmen gern Verantwortung.

Die Bindung an das Pferd geht weit über den Reitsport hinaus. „Oftmals ist die Pflege des Pferdes (zu dem nicht nur das Striegeln und Hufe auskratzen, sondern auch das Ausmisten gehört) wichtiger als das Reiten selbst. Das Pferd ist ein Partner, an dem man sich anlehnen kann und welcher einen ohne Worte versteht“, so die bekannte Diplom-Psychologin, Verhaltenslehrerin und Reitlehrerin Silvia Hemmerling. Die Faszination des Pferdesportes ist eine Kombination aus Psychologie und Sport. Das Reiten und Beherrschen eines 500 Kilogramm schweren Pferdes gibt einem kleinen Mädchen Selbstbewusstsein und kann sich zu einem Gefühl der Stärke entwickeln. Neben der Stärke fördert das Reiten auch die Ausschüttung von Glückshormonen. Alles, was Kinder und junge Menschen zum Wachsen und Gedeihen gut gebrauchen können. Viele Landessportbünde können sich über viel Zuspruch von jungen Menschen unter 18 Jahren freuen. Es ist also ein Sport, der junge Menschen, insbesondere Mädchen und Frauen, begeistert.

Junge Menschen standen auch am 12. August im Mittelpunkt, als der Internationale Tag der Jugend begangen wurde. Markkleeberg hat sich dazu wieder etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Ein Jugendgraffitiprojekt am Gautzcher Platz. Darüber können Sie sich im Journal noch

intensiver informieren. In jedem Fall ein Projekt, das viele Jugendliche begeisterte.

Der 12. August hatte auch noch ein weiteres Begeisterungsphänomen im Köcher. Die partielle Sonnenfinsternis lockte Jung und Alt an spezielle Örtlichkeiten wie die Bistumshöhe oder die Ostseite des Cospudener Sees, die einen phänomenalen Blick versprachen. Schließlich wollten alle dem wunderbaren und einzigartigen Naturphänomen – der Sonnenfinsternis – zuschauen und staunen. Wer noch ein wenig länger ausharrte, konnte eventuell einige Sternschnuppen sehen und sich etwas wünschen. Da das Naturschauspiel in den Sommerferien stattfand, hat vielleicht der eine oder andere sich gute Noten und ein gutes Schuljahr gewünscht, während Andere vielleicht auf die Mitgliedschaft im Reitverein hofften und von Pferden träumten. In vielen älteren Filmen sieht man oft den Helden des Geschehens mit seiner Geliebten oder dem besten Freund in den Sonnenuntergang reiten. Vielleicht war auch einigen an diesem besonderen Abend ein solches Ereignis gegönnt. „In den Sonnenuntergang reiten“ ist mit Romantik oder einem Neuanfang verbunden und wird von einigen Reiterhöfen auch ohne partielle Sonnenfinsternis angeboten.

Manuela Krause



Ansprechpartner für Anzeigen & Beiträge

■ **Katrin Schneider**
Telefon: 0173 5660282
E-Mail: katrin.schneider@druckhaus-borna.de

Die nächsten Ausgaben des MSJ erscheinen:

- 18/2026 am 2. September 2026
(Redaktionsschluss: 20. August 2026)
- 19/2026 am 16. September 2026
(Redaktionsschluss: 3. September 2026)

Sie finden alle aktuellen Ausgaben auch auf:
www.druckhaus-borna.de

Stadtjournal
digital



IMPRESSUM Markkleeberger Stadtjournal, laufende Ausgaben-Nummer: 478

- **Herausgeber:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Postanschrift & Produktion: Abtsdorfer Straße 36, 04552 Borna | Stadtbüro: Kirchstraße 24, 04552 Borna
Tel.: 03433 207328 oder 03433 2198334 | msj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de
- **Impressum des Amtsblatts „Markkleeberger Stadtnachrichten“:** siehe Seite 16 (= Seite 2 MSN)
- **Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA ■ **Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)
- **Auflage:** 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
- **Titelbild:** Pferdeglück mit Pauline und Elvis (Foto: Bernhard Weiß)
- **Fotos:** Bernhard Weiß (S. 2, 5, 6 u., 39), TSV 1886 (S. 4), Beate Hennenberg (S. 6 mi.) | Adobe Stock: Prostock-studio (S. 28), Atlas (S. 29), Cultura Creative (S. 33), Pixel-Shot (S. 34) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber



Für die Erstellung dieses Journals setzen wir Künstliche Intelligenz (KI) unterstützend ein. Dies betrifft etwa die Rechtschreib- und Grammatikkorrektur, z.T. sprachliche Optimierung von Texten sowie die Bearbeitung von Bildmaterial, etwa durch Bildoptimierungen oder die Ergänzung von Randbereichen. Werden Bilder oder Texte mithilfe von KI vollständig erzeugt oder wesentlich verändert, kennzeichnen wir dies unmittelbar am jeweiligen Objekt.

Arthur Riedel...

... wohnt in Markkleeberg, geht in die Rudolf-Hildebrand-Schule und ist in der elften Klasse. Im Rahmen des Unterrichtsfachs Gesellschaftswissenschaften beschäftigte er sich im zurückliegenden Schuljahr (wie alle anderen Schülerinnen und Schüler dieser Klassenstufe) eingehend mit seiner Heimatstadt. Er erarbeitete eine 26 Fragen umfassende Tabelle und ergänzend dazu weitere Fragen und ließ diesen Fragebogen 113 Personen zukommen. Die Jüngsten, die ihn erhielten, waren Jugendliche; die Ältesten waren über 90 Jahre alt.

Die Frage* lautete: „Wie zufrieden sind Sie mit folgenden ‚Bedingungen/Faktoren‘ in Markkleeberg?“ Sie bezog sich auf Einkaufsmöglichkeiten, Ärzte/Apotheken, Kinderbetreuung und Spielmöglichkeiten, Freizeitangebote für Jugendliche und Erwachsene, kulturelle Angebote, ÖPNV, die Bedingungen für Fußgänger sowie Auto- und Radfahrer, die Stadtverwaltung, Sauberkeit im öffentlichen Raum, Natur/Umwelt, Nachbarschaft und darauf, ob sie in Markkleeberg einen Lieblingsplatz haben. Letzteres beantwortete die jüngere Generation mit: der Markkleeberger See, der Skater-Park, der agra-Park, der Reitverein, der Sportpark Camillo Ugi, die Fußballplätze, der Oetzscher Spielplatz und oftmals auch mit: das Zuhause.

Bei der mittleren Generation sind der Cospudener See/Hafen, die Natur (Lauer, Neue Harth beziehungsweise Weinsteichsenke) und der eigene Garten/Terrasse/das Zuhause die Favoriten. Bei den älteren Befragten waren es ebenfalls der Cospudener See, der dortige Biergarten, die Neue Harth und der Kees'sche Park sowie der nahegelegene Wildpark und der eigene Garten/das Zuhause. So überrascht es nicht, dass die Frage

„Würden Sie einem guten Freund raten, nach Markkleeberg zu ziehen?“ von allen Altersgruppen zumeist positiv beantwortet wurde.

Die Einkaufsmöglichkeiten für den täglichen Bedarf und die Arbeit der Stadtverwaltung schätzten alle Altersgruppen positiv ein. Die schlechtesten Werte, welche die Umfrage ergab, betrafen die Shopping-Möglichkeiten (Fazit der jüngsten Altersgruppe), und die älteste Generation monierte die Bedingungen für Autofahrer. Die höchsten Zufriedenheitswerte insgesamt weist die älteste Generation auf, vor allem mit Blick auf die ärztliche Versorgung/Apotheken und die Nachbarschaft.

Für die Befragung stand ein Monat zur Verfügung – sie erfolgte vom 17. November bis zum 17. Dezember 2025. Die Studie zeigte u.a., dass sich die meisten Bürgerinnen und Bürger überwiegend aufgrund von Familie und Wohnung mit Markkleeberg verbunden fühlen; dass sie den kurzen Arbeitsweg/Weg nach Leipzig schätzen sowie den Mix aus Stadt und dörflichem Umfeld, aber auch die guten Fahrradwege, den S-Bahnanschluss und die Natur: den Auenwald, die Wiesen, Felder und Seen. Kritisiert bzw. als verbesserungswürdig eingeschätzt wurden u.a. die Verkehrssituation (Straßensperrungen, Umleitungen und die mit der maroden Hochstraße über den agra-Park verbundenen Einschränkungen). Auch der Rückbau der Straßenbahnlinie 28, dass von der Stadtverwaltung Markkleeberg nur noch Grundstücke in Erbpachtrecht angeboten werden, und dass für Familien nur schwer bezahlbare Wohnungen zu finden sind, wurden oft negativ bewertet.

Arthur Riedel erhielt für seine Studie eine Eins, wobei die Note für ihn doppelt



zählte. Zu dieser Bewertung trug auch seine „Bürgermeister-Frage“ bei: „Was würden Sie tun, wenn Sie für einen Tag Markkleebergs OBM wären?“ Die Lehrerin Frau Ruhe fand sie eine sehr gute Idee.

Die Studie beinhaltete auch einen Vergleich mit einer aktuellen Umfrage zur Lebensqualität in Leipzig-Grünau, wobei sich zugunsten von Markkleeberg große, erfreuliche Unterschiede zeigten.

red

*Die konkrete Forschungsfrage lautete: „Wie ist aktuell die Lebensqualität bzw. Zufriedenheit der verschiedenen Generationen in Markkleeberg? Durch welche Maßnahmen kann sie kurz- und langfristig verbessert werden?“

■ Kennen Sie Menschen in Markkleeberg mit außergewöhnlichen Hobbys, Begabungen oder die sich in besonderer Weise für ihre Stadt engagieren und es verdienen auf unserer Porträtseite vorgestellt zu werden?

Schicken Sie Ihre Ideen an: msj@druckhaus-borna.de

DER ACHSORZIST

Von Achse bis Zylinder – KFZ-Meisterbetrieb für Transporter und PKW mit **Fast & Furious-Service.**

1A Autowerk
Städtelner Straße 58
04416 Markkleeberg
0341 35016600
1a-autowerk.de

Neue WebSite

Autoankauf zu fairen Preisen

Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tachostand.

Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert
Freiburger Allee 42
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3585065
Mobil: 0172 3590900
kontakt@ts-markkleeberg.de

TS
AUTOMOBILE
MARKKLEEBERG

140 Jahre TSV 1886 Markkleeberg e.V.

Der TSV 1886 Markkleeberg veranstaltet anlässlich dieses Jubiläums am 22. August ab 10.00 Uhr auf dem Sportplatz „An der Möncherei“ ein schönes Sommerfest. „Wir möchten uns damit bei unseren Sponsoren und Unterstützern bedanken und hoffen auf viele große und kleine Besucher die mit uns feiern möchten“, sagt Mario Braun, 1. Vorsitzender des Vereins. Olaf Schrepper, 2. Vorsitzender des Vereins; Heiko Kulbe, Abteilungsleiter Fußball und Mario Braun sind die Initiatoren/Organisatoren – es ist ein Fest des gesamten Vereins – und für alle die gern dabei sein wollen, auch wenn sie nicht TSV-Mitglieder sind.

„Im Sommer ein Fest zu veranstalten ist schon Tradition, bisher war es immer unser ‚Saisonaufakt‘, doch ab diesem Jahr soll es ein Sommerfest für alle sein. Von 11.00 bis 14.00 Uhr ist

Frühschoppen mit Livemusik von ‚Die Ätnas‘, von 11.00 bis 13.00 Uhr ist Zeit für ein Fotoshooting für alle Abteilungen mit Kathrin Fritsche, dann beginnt der ‚2. Urs-Apotheken-Cup‘ der Fußball-E-Junioren. Die Abteilung Aerobic unterhält mit Tanzeinlagen, es gibt Torwandschießen und man kann Tischtennis spielen“, sagt Mario Braun.

Auch diesmal ist fürs leibliche Wohl gut gesorgt, unter anderem gibt's Rostbratwürste, Grillkäse und von der Abteilung Aerobic frisch gebackenen Kuchen (Kuchenbasar) sowie Kaffee, Krüppelchen und Softeis; kalte alkoholfreie und alkoholhaltige Getränke wie Bier vom Fass und Limo. Die Band spielt Musik die jeder kennt und mag – auch zum Mitsingen!

Vorfreude schönste Freude: Vom 9. bis 11. Oktober fährt die 2. Mannschaft (20 Fußballer ab 17 Jahre und sechs Begleit-



personen) in unsere Partnerstadt Neusäß ins Trainingslager – Gegner werden die Neusäßer Fußballer sein. *red*

■ Aktuell sucht der TSV 1886 Markkleeberg Übungsleiter für die E-Jugend (Kinder acht bis zehn Jahre), Interessenten können sich (am besten gleich beim Sommerfest) an Heiko Kulbe oder Mario Braun wenden.

SV Eiche Wachau e.V. lädt zum Vereinsfest ein

Der SV Eiche Wachau e.V. lädt am 12. September 2026 zum Vereinsfest mit Spaß-Fußball-Turnier ein. Da Spaß und Freude am Fußball im Vordergrund stehen, sind nur Hobby-Mannschaften zugelassen (keine Vereine, die im regulären Liga-Spielbetrieb spielen). Auch Firmenmannschaften der umliegenden Gewerbebetriebe können teilnehmen und sich an diesem Tag kostenlos mit einer Fahne oder einem Banner für ihr Unternehmen auf dem Gelände präsentieren. Gespielt wird auf Kleinfeld 5+1; willkommen sind Männer-, Damen- und gemischte Mannschaften.

Zeitgleich beginnt ab 10.00 Uhr zum ersten Mal das Wachauer Vereinsfest auf dem Sportplatz des Vereins. SV Eiche

Wachau e.V. und Globus Wachau stellen dort die Markkleeberger Vereine (Mitglieder des AGMSV), weitere Wachauer Vereine und die Freiwillige Feuerwehr vor. Gäste haben Gelegenheit, die Vereine kennenzulernen und ins Gespräch zu kommen.

Alle Vereine mit einem Stand kommen in eine Lostrommel. Gegen 15.00 Uhr findet die Losziehung statt, die der Markkleeberger Oberbürgermeister oder ein Vertreter der Stadtverwaltung gemeinsam mit Globus-Geschäftsführer Herrn Klauer übernimmt. Zu gewinnen gibt es 1×1.000 Euro, 1×300 Euro und 1×200 Euro.

Beim Spaß-Fußball-Turnier warten ebenfalls attraktive Preise: Globus Wachau

prämiiert die ersten drei Mannschaften mit Gutscheinen über 250 Euro, 150 Euro und 100 Euro – mit einer Besonderheit: Den höchsten Gutscheinwert von 250 Euro erhält der Drittplatzierte.

Die zu errichtende Startgebühr dient der Bezahlung der Schiedsrichter sowie den Sachspenden.

In Zusammenarbeit mit Globus Wachau sorgt der SV Eiche Wachau e.V. für das leibliche Wohl aller Teilnehmer und Besucher. *red*

■ Anmeldung:

Anmeldung an sv-eiche-wachau@gmx.de (Betreff: Anmeldung Vereinsfest) oder telefonisch unter 0177 9396724 (Frank Greulich).

Saisonfinale der Leipzig Lions

Dank einer starken Teamleistung gewannen die Leipzig Lions am 8. August mit 50:22 gegen die Elmshorn Fighting Pirates. Mit diesem deutlichen Heimsieg sammelte die Mannschaft aber nicht nur zwei Punkte in der Tabelle, sondern sicherte sich auch den Klassenerhalt in Deutschlands zweithöchster Spielklasse. Am kommenden Samstag steht nun das letzte Heimspiel der Saison gegen die frisch gekürten GFL 2 Nordmeister aus Krefeld an.

Die aktuelle Saison rief bei den Lions mehrfach das Gefühl hervor, weit unter den eigenen Möglichkeiten gespielt zu

haben. Mit den vergangenen Spielen im Hinterkopf und einer gut vorbereiteten Strategie war man bereit den Klassenerhalt vor großer Heimkulisse perfekt zu machen.

Diese Entschlossenheit war vom ersten Snap an spürbar. Bereits im Eröffnungsdrive marschierte die Leipziger Offensive zügig über das Feld. Mit einem starken Laufspiel kam das Heimteam schnell in eine hervorragende Feldposition, um mit einem Pass auf Tight End Anton Doroshev das 7:0 und damit die frühe Führung zu erzielen. Der Schlüssel

zum Erfolg lag jedoch in der Defense: Es galt das gefürchtete Laufspiel der Pirates um Nathaniel Thomas zu stoppen, der im Hinspiel noch direkt im ersten Play zum Touchdown lief.

Diesmal präsentierte sich die Leipziger Run-Defense von Beginn an hellwach und gestattete den Gästen in den ersten drei Versuchen mickrige sieben Yards. Die Offensive von Elmshorn blieb auch im restlichen Verlauf der Halbzeit ohne Touchdown. Mit drei Touchdown Pässen erhöhten die Leipzig Lions hingegen ihren Vorsprung auf 28:02 und verabschiedeten

sich mit einer hochverdienten Führung in die Halbzeitpause.

Zwar kamen die Gäste spürbar geladen aus der Halbzeit, kassierten jedoch direkt im ersten Drive eine Interception von Cornerback Malachi Ruffin, der diese auch direkt bis in die Endzone trug. Mit diesem Highlight-Play war das Momentum für die zweite Halbzeit gesetzt. Die Lions ließen den Norddeutschen weiterhin nur wenig Luft zum Atmen. Obwohl im Sportpark bis zum Schlusspfiff noch einige Punkte fielen, blieb der Vorsprung komfortabel. Am Ende leuchtete ein klares 50:22 von



der Anzeigetafel und der Klassenerhalt vor heimischem Publikum war vollbracht.

Mit dem erreichten Saisonziel im Rücken können die Footballer aus der Messestadt nun befreit aufspielen und den Fokus auf das Saisonfinale legen. Am kommenden Samstag bekommt man Besuch von den Krefeld Ravens, welche die Nordstaffel in diesem Jahr gewinnen konnten. Für diese ist die Saison noch lange nicht vorbei, da sie kommende Woche in den Playoffs um den Aufstieg in die erste Liga spielen.

Es gibt also genug Gründe für beide Mannschaften im letzten Spiel der regulären GFL 2-Saison alles zu geben und dem Gegner keinen Yard zu schenken. Diese Umstände versprechen jetzt schon ein spannendes Spiel mit viel Qualität auf beiden Seiten. Das Saisonfinale findet am Samstag den 22. August ab 15.00 Uhr im Camillo Ugi Sportpark statt. Kommt vorbei und unterstützt die Lions ein letztes Mal, bevor es in die wohlverdiente Pause geht.

Arm Mazomeit, Leipzig Lions

Themengottesdienst zum Gedenken an Oskar Brüsewitz

Zum 50. Todestag von Oskar Brüsewitz lädt die Gemeinde am Sonntag, den 23. August 2026, von 10.00 bis 11.30 Uhr zu einem Themengottesdienst ein.

Der am 22. August 1976 verstorbene Pfarrer war ein leidenschaftlicher Verkündiger des Evangeliums und kritischer Beobachter der politischen Verhältnisse in der DDR.

Im Anschluss findet an der ehemaligen Schuhmacherwerkstatt von Oskar Brüsewitz, Städtelner Straße 3, eine Gedenkansprache statt. Brüsewitz arbeitete dort von 1955 bis 1960. Es sprechen Pfarrerin Kathrin Bickhardt-Schulz und Oberbürgermeister Karsten Schütze. Persönliche Zeugnisse und Erinnerungen von Stefan Kugler, Ingrid Diestel und Stephan Bickhardt ergänzen das Gedenken.

red

40 Jahre Jukebox Stompers

Im Rahmen der 25. Boogie Attack feiert der Rock-'n'-Roll-Tanzclub Jukebox Stompers e.V. am Samstag, den 5. September, im Lindensaal in Markkleeberg mit Gästen aus nah und fern sein 40-jähriges Jubiläum.

Dieser Tanzworkshop wird nun schon zum 25. Mal durch die Clubmitglieder organisiert und ist mit nationalen und internationalen Trainern besetzt. Hier wird allen Tanzbegeisterten die Möglichkeit geboten, 50er-Jahre-Tänze zu erlernen und sich neueste Tanzschritte anzueignen. Am Samstagabend findet eine große Party mit Vorführungen und reichlich Gelegenheit zum ausgelassenen Tanzen statt. Für die musikalische

Umrahmung sorgen die Band „Bun-Jon & The Big Jive“ und der DJ Boogiejunkie.

Dieser Tanzsportverein bietet, neben dem wöchentlichen Training, drei regelmäßige Tanzpartys und eine Vereinsweihnachtsfeier an. Mitglieder fahren auch regelmäßig zu verschiedenen Events wie z.B. dem Firebirds Festival ins Kloster Nimbschen, zu Rock That Swing nach München oder zum Rhythm Riot Festival nach England.

Zu dem langjährigen Bestand und Erfolg des Vereins haben Michael, Susanne und Sabine Seyfahrt als Übungsleiter von den Anfängern bis zu den Fortgeschrittenen beigetragen. Neben dem Choreografieren von Auftrittsprogrammen führen sie

regelmäßig zu den großen Tanzevents, um sich neue Anregungen zu holen. Diese Funktion übernimmt jetzt der neue Präsident Holger mit seiner Frau Karin. Wie wir von ihm erfahren haben, freut sich der Verein über neue Mitglieder.

Wer Lust hat, sich gekonnt zu bewegen, kann gern vorbeischauchen! Gute Laune ist garantiert. Lassen Sie sich anstecken von der Lebenslust und dem Flair der 50er-Jahre.

Viele Informationen über Veranstaltungen oder über den Rock-'n'-Roll-Tanzsportclub findet ihr auf unserer Webseite.

Tanzsportverein Jukebox Stompers

■ www.jukeboxstompers.de

Arbeitsrecht für Arbeitgeber aus Markkleeberg

KLEFFNER Rechtsanwälte

Rechtsanwaltsgesellschaft mbH



www.kleffner-rechtsanwaelte.de

Kirschallee 1 · 04416 Markkleeberg · Tel. 0341 580 622 36



MARIA RITTER
Praxis für Hormonbalance

GANZHEITLICHE HORMONBERATUNG

Koburger Straße 199 – 1. OG
04416 Markkleeberg
☎ (0341) 12 57 12 68
✉ kontakt@praxis-maria-ritter.de
🌐 www.praxis-maria-ritter.de



Mit Mut und Freude zum Seepferdchen

Wasser fasziniert Kinder – und verlangt zugleich Aufmerksamkeit, Respekt und wichtige Grundkenntnisse. Deshalb gehört der Schwimmkurs für die fünf- und sechsjährigen Vorschulkinder inzwischen zu den besonderen Angeboten der Caritas-Kita „Haus Abraham“. Über das Jahr hinweg besuchten die Kinder regelmäßig die Schwimmhalle und lernten unter fachkundiger, einfühlsamer Anleitung in ihrem eigenen Tempo. Dabei wurden auch Kinder mit anfänglicher Unsicherheit ermutigt, sich Schritt für Schritt an neue Aufgaben heranzuwagen.

Neben Baderegeln und den Grundlagen des Schwimmens übten die Kinder das richtige Atmen, Tauchen und Gleiten, Arm- und Beinbewegungen sowie erste Sprünge. Spielerische Übungen sorgten dafür, dass

die Freude am Wasser nie zu kurz kam. Der Kurs vermittelte dabei mehr als Schwimmtechniken: Die Kinder stärkten ihr Selbstvertrauen, ihre Ausdauer und ihr Gemeinschaftsgefühl, feuerten sich gegenseitig an und lernten, Rücksicht zu nehmen. Am Ende konnten alle Kinder persönliche Erfolge feiern, zahlreiche absolvierten sogar die Anforderungen für das Seepferdchen. Besonders wichtig war jedoch, dass jedes Kind Ängste überwinden und mehr Sicherheit im Wasser gewinnen konnte.

Ein herzliches Dankeschön gilt den Schwimmtrainerinnen und -trainern, dem Kita-Team sowie allen Eltern und Begleitpersonen für ihre Unterstützung. Durch ihr gemeinsames Engagement wurde der Schwimmkurs erneut zu einem wertvollen Erlebnis für die Kinder.



■ **Herzliche Einladung zum Sommerfest:** Am Samstag, dem 22. August, lädt das „Haus Abraham“ Familien, Freunde und Nachbarn zu einem abwechslungsreichen Vormittag mit Spiel-, Kreativ- und Bewegungsstationen sowie Speisen und Getränken ein.

Elternvertretung der Kita „Haus Abraham“ / red

Tanzworkshop für Menschen mit Behinderung



Zum fünften Mal fand in der Wohnstätte Katharina von Bora ein Tanzworkshop für Menschen mit Behinderung statt. Die künstlerische Leitung übernahmen die Tanzpädagoginnen Hana Zanin und Eva Török

aus Wien, die Organisation hatte erneut Beate Hennenberg, Markkleeberg/Wien.

Ausgangspunkt war ein Stilleben des Malers Oskar Moll. Die dargestellten Objekte, insbesondere Fächer und Äpfel, dienten als Inspiration für Bewegungen und Choreografien. Gemeinsam wurden das Apfel-Märchen „Schneewittchen“ sowie die Schöpfungsgeschichte von Adam und Eva tänzerisch neu interpretiert.

Durch Improvisation, freies Tanzen und kreative Bewegungsaufgaben konnten die Teilnehmenden eigene Ausdrucksmöglichkeiten entdecken und weiterentwickeln. Jeder Workshoptag begann mit einem Körpertraining. Für Abwechslung sorgte ein

Bewegungsparcours, der spielerische Elemente mit tänzerischen Aufgaben verband.

Den Abschluss bildete eine öffentliche Aufführung in der Einrichtung vor Bewohnern und Bewohnern, Mitarbeitenden, Angehörigen und Gästen. Sie zeigte, wie aus einem Gemälde durch Bewegung, Fantasie und gemeinsames Arbeiten ein Bühnenstück entstehen kann.

Die Rückmeldungen waren durchweg positiv. Besonders hervorgehoben wurden die wertschätzende Arbeitsweise, der inklusive Ansatz und die Begeisterung der Teilnehmenden. Ein Dank gilt dem Lions Club Wien Concordia-Excelsior für die finanzielle Unterstützung. *Beate Hennenberg / red*

Farbe für den Gautzscher Platz

Am Gautzscher Platz ist es bunt geworden: Jugendliche aus Markkleeberg haben eine rund 40 Meter lange Garagenwand mit einem großflächigen Graffiti gestaltet. Unter dem Schriftzug „Gautzscher Platz“ ist eine farbenfrohe Seenlandschaft mit Figuren und Motiven entstanden. Ins Leben gerufen wurde das Projekt vom CJD Ökohaus, dem P12 und dem Jugendclub Palaver. Unterstützt wird es von der WBG Markkleeberg, dem Amt für Schulen und Soziales sowie dem Landkreis.

Die Idee entstand im Zuge der Diskussion um die Gestaltung des Platzes, an dem immer wieder illegale Graffiti zu sehen waren. Die Jugendarbeit schlug vor, die Flächen gemeinsam mit Jugendlichen kreativ zu

gestalten. In einem zweiwöchigen Workshop lernten die jungen Menschen Sprühtechniken, entwickelten eigene Motive und probierten diese zunächst auf Leinwänden aus. Unterstützt wurden sie von zwei Profis vom Graffitiverein Leipzig. Welche Figuren und Motive Teil des Graffitis werden sollten, entschieden sie selbst und setzten sie vor Ort um. Es beteiligten sich fünf bis neun Jugendliche, spontan kamen weitere dazu.

Für Sebastian Steiner vom CJD Ökohaus geht es um mehr als die Verschönerung des Platzes: „Es ist immer wieder eine tolle Sache, mit jungen Menschen im öffentlichen Raum zu gestalten.“ Jugendliche könnten dabei Selbstwirksamkeit und Gemeinschaft erfahren. Das Projekt könnte



der Auftakt für weitere Aktionen sein: Die Stadt hat bereits die Stützwände entlang der Koberger Straße sowie beide Seiten des Buswartehäuschens für eine Gestaltung freigegeben. Ein weiterer Workshop könnte in den Herbstferien stattfinden. *jk*

Zehn Jahre Tanzeria

Mit Leidenschaft und neuen Ideen zum Erfolg

Vorzehn Jahren wurde aus einer Vision Wirklichkeit: Mit der Gründung der Tanzschule Tanzeria im Jahr 2016 erfüllte sich Corinna Spier den Traum von einer modernen Tanzschule, die Menschen aller Generationen für das Tanzen begeistert. Heute zählt die Tanzeria zu den etablierten Tanzschulen der Region und feiert ihr zehnjähriges Bestehen.

Die Leidenschaft für den Tanz begleitet Corinna seit ihrer Kindheit. Nach Jahren im Turniertanz und ihrer Ausbildung zur ADTV-Tanzlehrerin sammelte sie Erfahrungen in verschiedenen Tanzschulen. Gemeinsam mit ihrem Mann Tobias entschied sie sich schließlich für den Schritt in die Selbstständigkeit. Ihr Ziel: ein zeitgemäßes Unterrichtskonzept, das sich an den Bedürfnissen der Tanzschüler orientiert und die Freude am Tanzen in den Mittelpunkt stellt: Flexible Kurszeiten, regelmäßige Schnuppertermine, und Tanzen lernen ohne Leistungsdruck.

„Von Anfang an war unser Wunsch, einen Ort zu schaffen, an dem sich Menschen jeden Alters wohlfühlen und Tanzen als gemeinsame Leidenschaft erleben können. Dass uns

heute so viele Familien, Paare und Kinder über Jahre begleiten, ist das schönste Kompliment für unsere Arbeit“, sagt Corinna. Das Konzept ging auf. Das Kursangebot wuchs kontinuierlich und umfasst heute unter anderem Paartanz, Discofox, Salsa, Hip-Hop, Commercial, Kindertanz sowie Fitness- und Gesundheitskurse. Die Tanzeria entwickelte sich dabei nicht nur zu einer Tanzschule, sondern auch zu einem Ort der für viele ein zweites zu Hause wurde.

Ein weiterer Meilenstein folgte 2025: Mit Sharon Hofmann wurde die Geschäftsführung erweitert. Zusammen führen sie seither die Tanzschule mit geballter Frauen-Power und einem Team, in dem einige Kolleg*innen schon seit Beginn der Tanzschule mit an Bord sind und die Werte und das Konzept der Tanzeria mittragen.

„Die Tanzeria hat in den vergangenen Jahren eine wahnsinnig schöne Entwicklung genommen. Ich freue mich sehr, diesen Weg mit gestalten zu dürfen und gemeinsam mit unserem Team neue Ideen umzusetzen – immer mit dem Ziel, Menschen für das Tan-



zen zu begeistern und ihnen unvergessliche Momente und immer wieder kleine Oasen im Alltag zu schenken“, sagt Sharon Hofmann.

Zum zehnjährigen Jubiläum am 26. September 2026 blickt die Tanzeria dankbar auf ihre Entwicklung zurück. Aus einer mutigen Idee ist in einem Jahrzehnt eine feste Größe in der regionalen Freizeit und Kulturlandschaft geworden. Mit dem Jubiläum richtet sich der Blick zugleich nach vorn: Auch in Zukunft möchte die Tanzeria Menschen zusammenbringen, Gemeinschaft fördern und die Freude am Tanzen weitergeben.

Tanzeria

KIDS & TEENS • DISCOFOX • SALSA • GESELLSCHAFTSTANZ • SENIORENTANZ • ZUMBA • LINEDANCE

CHEERS TO 10 YEARS

10 JAHRE

TANZSCHULE TANZERIA
IN MARKKLEEBERG

post@tanzeria.com ✉

0341/33669711 ☎

www.tanzeria.com 🌐

TAN
ZE
RIA

JUBILÄUMS-WOCHE:

14.09. - 20.09.26

Alle Tanzkurse kostenfrei ausprobieren
und **direkt 10 € Rabatt** auf die
erste Buchung sichern!

- Kurstermin jede Woche flexibel wählen
- Probestunde möglich
- Individuell, entspannt & ohne Druck
- Einzigartige TanzBar zum Verweilen
- Kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür

KURSTERMINE, ANMELDUNG UND INFOS UNTER: WWW.TANZERIA.COM

27.08.
15.09.
08.10.

MARKKLEEBERGER
mit Nina Lehniger | 17 – 18 Uhr | Weißes Haus | Terrasse

PARKSINGEN
... SEENsationell in Sachsen.
www.markkleeberg.de

Eintritt frei

Kartenvorverkauf für Eigenveranstaltungen der Stadt Markkleeberg (Weißes Haus, Stadtbibliothek, Lindensäle) ...

... in der Tourist-Information Leipziger Neuseenland & Stadt Markkleeberg und an allen bekannten reservix-Vorverkaufsstellen.
Ticket-Hotline: 0761 888 49999 (Lieferung nach Hause möglich)
Online-Tickets unter: www.reservix.de
Fremdveranstaltungen sind direkt beim Veranstalter sowie in der Tourist-Info und an der Konzertkasse (Kartenzahlung ist möglich) erhältlich.

Öffnungszeiten Tourist-Info Leipziger Neuseenland und Stadt Markkleeberg (Tel. 0341 33796718):
Dienstag bis Freitag 10.00–13.00 und 14.00–18.00 Uhr
Samstag 09.00–14.00 Uhr | Sonntag und Montag Ruhetag

Kartenzahlung möglich!*
*ab € 15,- Einkaufswert

City Grill
Aziz Melek
Döner · Pizza/Pide · Salate · Burger & Snacks

Dein lecker Lieblings-Döner!

Inhaber Aziz Melek
Rathausstraße 21
Markkleeberg

Montag - Freitag
11.00 - 15.00 Uhr | 16.00 - 21.30 Uhr
Sonntag & Feiertage: 14.00 bis 21.30 Uhr

Samstag
Ruhetag

KulturGUIDE im August & September

Kinder · Jugend · Familie

- **Familienzentrum Lichtblick** (Hauptstraße 56)
 - 28.08., 09.30 Uhr Paar-Sein trotz Elternschaft
 - 01.09., 19.00 Uhr Ohne Windeln – Über den Weg des Trockenwerdens Elternworkshop
 - 02.09., 15.00 Uhr „WirWerdenEltern“-Treff Artikel S. 28
- Weitere Termine und Anmeldung: www.lichtblick-fuer-familien.de

Kirche

- **Auenkirche**
23.08., 10.00 Uhr Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn; mit Pfr. Bohne und Fr. Gauglitz
- **Christusgemeinde auf dem AHF-Campus** (Koburger Straße 62) So, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Hickel
- **Johanniskirche Dösen**
11.09., 20.00 Uhr Taizéandacht mit Abendmahl; mit Pfr. Bohne
- **Kirche Großstädteln**
 - 10.09., 10.00 Uhr Andacht mit dem Kindergarten Storchennest zum Erntedank; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 13.09., 14.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedank mit Jubelkonfirmation und Kirchenvorstandswahl; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
- **Katharinenkirche Großdeuben**
22.08., 10.00 Uhr Gottesdienst zum Schuljahresbeginn mit dem „Lernwelten“-Gymnasium; mit Pfrn. Petrasch
- **Martin-Luther-Kirche**
(Offene Kirche mit Ausstellung von Edith Tar: Sa/So 16-18 Uhr)
 - 23.08., 10.00 Uhr Themengottesdienst zu Oskar Brüsewitz; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz und Lektor Kugler
 - 30.08., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 06.09., 10.00 Uhr Gottesdienst Vorstellung der Kandidaten für die KV-Wahl; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz und Posauenchor
 - 13.09., 10.00 Uhr Gottesdienst zur Kirchenvorstandswahl; mit Pfr. Bohne
 - 20.09., 14.00 Uhr Gottesdienst anschließend Gemeindefest mit Posaunenchor

- **St. Peter & Paul**
Di 09.00 & So 11.00 Uhr Gottesdienst

Aktuelle Änderungen finden Sie bei den jeweiligen Kirchgemeinden:
www.bonifatius-leipzig.de www.kirche-markkleeberg.de
www.cg-im.de www.kirchenquartett.de

Ausstellungen · Museen

- **Bergbau-Technik-Park** (Mi-So, Fei 10-16 Uhr, Jul/Aug Di-So 10-17 Uhr)
Auf ca. 5,4 Hektar tagebautypischen Geländes präsentiert der Park authentisch und nachvollziehbar den kompletten Förderzyklus eines Tagebaus.
30.08., 10.00 Uhr: Führung auf Deponie Cröbern „Von der Grube zum Berg“
04.09., 15.00 & 16.00 Uhr: Theaterstück „Sohle Eins-Achtzig“

■ Deutsches Fotomuseum (Di-So 13-18 Uhr)

Dauerausstellung Zu sehen sind Höhepunkte der historischen und künstlerischen Fotografie und die interessantesten Kameras von 1850 bis heute. bis 27.09.: **Sonderausstellung „Günter Rössler zum 100. Geburtstag“**: Die schönsten Aktfotografien des Markkleeberger Fotografen Günter Rössler.

■ Elektrotechnische Sammlung (letzter Di im Monat 14-18 Uhr)

In der **Dauerausstellung** werden etwa 5.000 Zeitzeugen der Technik der Elektroenergieversorgung von den Anfängen bis heute präsentiert. Eintritt frei 25.08., 14.00–17.00 Uhr: Führungen durch die Sammlung

■ Kirchenruine Wachau (tgl. 10-18 Uhr, Eintritt frei)

23.08., 17.00 Uhr

Vernissage Ausstellung: O. Eberhard Eichhorn

Von Ostseelandschaften über religiöse Motive bis hin zur Abstraktion: Die Ausstellung gibt einen Überblick über Gemälde und Skulpturen aus den letzten Jahrzehnten. Die Themen verweisen auf zentrale Bereiche und Haltungen im Leben des Künstlers – seine tiefe Verbundenheit zur Natur, sein religiöses Engagement sowie die gegenstandslose Bildsprache als Ausdruck seiner Gedanken und Empfindungen.

Ausstellung bis 30.08.

■ Martin-Luther-Kirche (bis 13.09. Sa/So 16-18 Uhr, Eintritt frei)

Ausstellung: „Ich lass dich nicht, du segnest mich denn“

Fotografien von Edith Tar – Augenblicke: Menschen auf der Straße

■ Modellbahnpark Auenhain (Mi/Do 13-18 Uhr, Sa/So/Fei 10-18 Uhr)

Fahrten mit der **Gartenbahn** – am Wochenende auch mit Dampflokomotive

11.09., 16.00–22.00 Uhr / 12.09., 10.00–22.00 Uhr: **Sommerlichterfest**

■ Rathaus (Mo/Mi 8-16, Di/Do 8-18, Fr 8-12 Uhr, Eintritt frei)

bis 24.09.

Ausstellung „Wunderwerk Erde: Sehen, Lieben, Schützen“ – Malerei von Siegfried Benkenstein

Zu sehen sind Naturbilder aus der Markkleeberger Umgebung und Europa, die sowohl Schönheit als auch die Zerbrechlichkeit der Umwelt aufzeigen.

■ Museum Torhaus Markkleeberg (So 14-17 Uhr und nach Vereinb.)

Dauerausstellung zur Geschichte des Torhauses bis in die heutige Zeit und im Speziellen zur Völkerschlacht von 1813.

■ Wassermühle Dölitz, Mühlengalerie (So 13-18 Uhr, Eintritt frei)

23.08., 14.00 Uhr

Vernissage Ausstellung „Von Wegen“ – Landschaftsmalerei von Ulf Jenninger

Die Ausstellung zeigt Pastellmalereien, die Straßen und Wege in Stadt- und Naturlandschaft als eigenständige, oft übersehene Landschaften darstellen – mit ihren eigenen Strukturen, Schichten und Materialien, die Geschichten von Menschen und Orten erzählen können.

Ausstellung bis 04.10.



■ Weißes Haus (Di-Do 10-17 Uhr, 1. OG, Eintritt frei)

bis 08.10.

Ausstellung „Der Mensch ist ein unmöglicher Traum“ – Malerei von Kathrin Hentschler

Das Menschenbild in der Malerei ist im Grunde eine Geschichte davon, wie der Mensch sich selbst versteht – religiös, philosophisch, gesellschaftlich. In den Arbeiten von Kathrin Hentschler wird der Mensch nicht als bloßes Abbild gezeigt, sondern als hehre Idee, konstruierte Vorstellung und kulturelle Überlegung. Was bedeutet ein Gesicht, was bedeutet eine Geste? Hentschler präsentiert Hinterglas- und Schichtmalerei sowie Skulptur.



■ Zinnfigurenmuseum im Torhaus Dölitz (Mi/Sa/So/Fei 10-17 Uhr)

Dauerausstellung mit über 100.000 Zinnfiguren. Einer der Höhepunkte der Ausstellung ist das 25 m² umfassende Großdiorama zur Völkerschlacht.

bis 31.03.: **Sonderausstellung „Historisches Tabletop“**

Kultur · Freizeit

■ agra-Messepark

- 22./23.08., 26. – 28.08. und 02. – 05.09., 20.00 Uhr

Ich denk schon wieder (nur an dich)

Open-Air-Theater mit dem Schauspiel Leipzig

- 29./30.08., 08.00 – 15.00 Uhr

agra-Antikmarkt

Europas größter mobiler Kultmarkt; Eintritt frei

- 06.09., 08.00 – 16.00 Uhr

Oldtema

Markt für Old- und Youngtimer und Autoteile

- 12.09., 09.00 – 16.00 Uhr

Rassehunde-Ausstellung

16. Internationale Rassehunde-Ausstellung und 4. LIPZG Dog-Show

■ agra-Park

- 21.08., 17.00 Uhr (Treff: Parkeingang Raschwitz Straße)

Wein im Park

Spaziergang inkl. Weinprobe mit Heiko Rohr und Brigitte Wiebelitz; Anmeldung erforderlich

- 29.08., 17.00 – 23.00 Uhr

Lichterfest im agra-Park

Lichter, Musik und Lichtinstallationen tauchen den Park in ein vielfarbiges Ambiente. Eintritt frei

UNSERE VERANSTALTUNGEN IM JAHR 2026

SOMMER

- 12.09.: Wein-Tasting
- 20.09.: Weltkindertag

HERBST

- 25.10.: Happy Weltnudeltag
- 29.-31.10.: Halloween Gruseldinner
- 26.11.: Thanksgiving

WINTER

- 06.12.: Nikolaus-Lunch
- 25. & 26.12.: Weihnachts-Lunch

ab
37,90 € P.P.
22,90 €
PRO KIND

Manchmal liegt das perfekte Urlaubsziel näher, als man denkt.
LAGOVIDA – Ihr Ferienresort am Störmtaler See.
Jetzt Gutscheine sichern!

LAGOVIDA GmbH · Hafenstraße 1 · 04463 Großpösna · Telefon: 03 42 06 - 77 50
E-Mail: restaurant@lagovida.de · www.lagovida.de

Veranstaltungen

■ agra-Park, Parks Schloss Leipzig

So, 15.00 – 18.00 Uhr (im Musikpavillon, Eintritt frei)

Sonntags-Matinee

23.08.: Smilla, 06.09.: Enna Miao, 13.09.: Jomila, 20.09.: Nora Beisel

■ Auenkirche

13.09., 17.00 Uhr

Konzert zum Tag des offenen Denkmals

Instrumentalmusik für Orgel und Ensembles.

■ Centralhalle Gaschwitz

• 23.08., 17.00 Uhr

Goethe Zeiten, schlechte Zeiten

Weimarer Kabarett mit Bernard Liebermann und Thierry Gelloz

• 29.08., 19.00 Uhr

Joe Cocker Inspiration

Die größten Klassiker von Joe Cocker, leidenschaftlich interpretiert und voller Gefühl, ein Muss für Fans zeitloser Rockmusik.

• 18.09., 10.00 – 22.00 Uhr

Cloudman and the Flash

Freut euch auf handgemachte Musik, starke Grooves und einen Abend, der zum Zuhören, Mitwippen und Genießen einlädt.

■ Cospudener See

23.08., ab 08.00 Uhr

Ironman 70.3 Leipzig

Der Ironman startet 08.00 Uhr am Nordstrand des Cospudener Sees mit dem Schwimmstart der Profis. Dann gehts auf 90 km quer durch das Neuseenland.

■ Cospudener See, MS Cospuden

• 21.08. & 18.09., 19.00 Uhr

Cossiboat – Roman Raschke & Friends

Kabarett, Musik und Impro-Theater auf der MS Cospuden

• 04.09., 13.00, 14.30 & 16.00 Uhr

Schwimmendes Konzert „de Miguel“

Latin und Salsa treffen auf Reggae, Swing und akustischen Pop.



■ Fahrradkirche Zöbiger

• 22.08., 14.00 – 17.00 Uhr

Mitmach-Musizieren für alle

Keine Aufführung, wir spielen zum eigenen Vergnügen – einfach mitmachen!

• 29.08., 17.30 – 19.00 Uhr

Fest für Groß und Klein

Buntes Programm für die ganze Familie und u. a. Aufführungen mit Schülern der Grundschule Großstädteln und dem „Tierhäuschen“ mit Steffi Lampe.

■ Fahrradkirche Zöbiger (Forts.)

• 12.09., 16.00 – 18.00 Uhr

Tag der Begegnung:

Führung zur Vergangenheit der ehemaligen Dorfkirche und zum Projekt Fahrradkirche Zöbiger mit Kulturbeitrag: „Flotte Frauen singen flotte Lieder“, mit dem Chor „Leipziger Lerchen“

• 17.09., 16.00 – 18.00 Uhr

Jugendfilmabend

■ Katharinenkirche Großdeuben

22.08., 15.00 Uhr (Eintritt frei; Spende willkommen)

Musiksommer: Orgel trifft Lyrik

Die acht kleinen Präludien und Fugen von Bach und heitere Verse über den Sommer. Mit Frank Zimpel (Orgel) und Dr. Wieland Carls (geistl. Wort)

■ Kirche Großstädteln

05.09., 18.00 Uhr (Eintritt frei; Spende willkommen)

Musiksommer „Stilwandel – Barocco Italiano trifft Irish Folk“

Zwischen italienischer Virtuosität und irischer Melancholie und Wildheit.

■ Kirchenruine Wachau

• 22.08., 14.00 – 22.00 Uhr

Ruina – Daily Rave

Das Festival verbindet elektronische Clubmusik, Kunst und Performance in einem Tagesrave. Organisiert von KeinKollektiv schafft es einen Raum für progressive Sounds, Begegnungen und eine alternative Festivalkultur.

• 04./05.09., 20.00 Uhr (Eintritt frei; bei Regen: Ausfall)

Kino in der Ruine

Gemütliches Spätsommer-Kino in eindrucksvoller Umgebung

• 12.09., 19.00 Uhr

Sommertöne Festival: „Bach to the roots“ Uwaga!

Das Sommertöne-Festival präsentiert mit „Bach to the Roots“ ein Konzert des Quartetts Uwaga!, das die Werke Johann Sebastian Bachs mit elementarem Spielwitz und kindlicher Neugier zwischen Klassik, Jazz, Pop und Balkanmusik neu interpretiert.

• 13.09., 16.00 Uhr

Tag des offenen Denkmals

Theater der Jungen Welt mit Puppenspiel „Frederick & Alexander“ (bei Regen: Gemeinderaum); ab 19 Uhr Regio Brass und Madrigio (Blechbläser und Vokalensembles; bei Regen: Kirche Störmthal).

• 19.09., 19.00 Uhr

Batiar Gang: Klezmer & Tanzmusik zum Sommerausklang

Batiar Gang ist eine Leipziger Band, die osteuropäische Folk- und Klezmerklänge mit energiegeladenen Rhythmen und modernen Einflüssen verbindet. Ihre Musik lebt von virtuellen Instrumentalpassagen, mitreißender Spielfreude und einer tanzbaren Mischung aus Tradition und zeitgenössischem Sound.



WILDWASSER
TERRASSE

SEEBLICK &
GENIESSEN

⌚ Di bis Fr ab 11⁰⁰ Uhr
Sa & So ab 10⁰⁰ Uhr



KANU Wildwasser-Terrasse
Wildwasserkehre 1 · 04416 Markkleeberg

☎ 034297-143380

✉ kanu@wildwasser-terrasse.de

🌐 wildwasser-terrasse.de

Vom
24.08. bis
05.09.

Wir feiern mit Ihnen

34 Jahre GLOBUS Wachau



WOCHE 1 24.08 - 29.08.2026

Mo
24.08.



Unsere Mieter

Wir stellen
unsere Mieter
und ihre
Angebote
vor.

Di
25.08.



Eigen-
Produktions-
Frühstück Käse
09:00–10:30 Uhr

Frisch aus
unserer
Käsetheke

Anmeldung
erforderlich.

5 Euro

Mi
26.08.



Geburts-
tags-
Sekttempfang
10:00–13:00 Uhr

Wir stoßen
gemeinsam auf
34 Jahre an!
Ab 15:00 Uhr
startet unser
Tanztee in der
Gastronomie.

Do
27.08.



Der gläserne
GLOBUS
09:00–11:00 Uhr

Ein Blick hinter
die Kulissen.

Anmeldung
erforderlich.

kosten-
los

Fr
28.08.



Mitmach-
Aktionen &
Verkostungen
im Markt

Lassen Sie
es sich bei
uns gut gehen!

Sa
29.08.



TIERISCH GUTER SOMMERTAG

Ein Tag für die ganze Familie
und unsere vierbeinigen Freunde.

- ✓ Hundephysio
- ✓ Probierstände
- ✓ Cocktailbar
- ✓ Tierheim und Vereine
- ✓ Tierartikelverkauf

11:00 -
15:00 Uhr

Informieren, austauschen
und probieren!

WOCHE 2 31.08 - 05.09.2026

Mo
31.08.



Eröffnung
Waschanlage

ab 10:00 Uhr

Bratwurst,
Musik und gute
Stimmung.
Angebot:
Wäsche 4
zum Preis von
Wäsche 1.

Di
01.09.



Eigenproduktions-
Frühstück Wurst
09:00–10:30 Uhr

Frisch aus
unserer
Metzgerei.

Anmeldung
erforderlich.

5 Euro

Mi
02.09.



Geburts-
tags-
Torte für den
guten Zweck
13:00 Uhr

Solange der
Vorrat reicht.

Do
03.09.



Der gläserne
GLOBUS
09:00–11:00 Uhr

Ein Blick hinter
die Kulissen.

Anmeldung
erforderlich.

kosten-
los

Fr
04.09.



Mitmach-
Aktionen &
Verkostungen
im Markt

Lassen Sie
es sich bei
uns gut gehen!

Sa
05.09.



GROSSES GEBURTSTAGS- FINALE

Pokémon-Tag für die
ganze Familie!

11:00 -
17:00 Uhr

- ✓ Pokémon-Rallye
- ✓ Pokémon-Tauschbörse
- ✓ Kinderschminken
- ✓ Maskottchen
- ✓ Hüpfburgen
- ✓ viele Mitmachaktionen

Ein Tag voller Spaß
& Abenteuer



Tickets und Informationen zu allen anmeldepflichtigen
Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website und an der Info!



■ Kunstwinkel (Rathausstraße, Ecke Südstraße)

05.09., 12.00 Uhr

8. Kunstwinkelfest

Das 8. Kunstwinkelfest verwandelt die Markkleeberger Innenstadt in ein buntes Open-Air-Atelier mit über 50 Ausstellern, handgemachter Musik, kulinarischen Angeboten und kreativen Mitmachaktionen für die ganze Familie. Zu den Höhepunkten zählen die Enthüllung der neuen Freiluftgalerie, eine Versteigerung und eine Kleinkunstbühne.

■ Markkleeberger See, MS Markkleeberg (ab Seepromenade)

21.08., 19.30 Uhr

Abendfahrt mit Livemusik

Livemusik und Tanz mit Maik & Friends

■ Martin-Luther-Kirche

19.09., 18.00 Uhr (Eintritt frei, Spende willkommen)

SonnAbendMusik V

Orgelkonzert mit Hanns-Peter Springer, Iserlohn

■ Möncherei

22.08., ab 10.00 Uhr

Sommerfest und 140 Jahre TSV 1886 Markkleeberg

■ Radlerhof Gaschwitz, Feuerwehr

19.09., 19.00 Uhr

Stadtteilstadtteilfest

Gemeinsam mit der Feuerwehr Gaschwitz, dem Jugendclub und dem Sportverein SV Gaschwitz freuen wir uns auf ein buntes Fest. Kommt vorbei, feiert mit uns und lasst den Tag bei Musik von Andy live stimmungsvoll ausklingen!

■ Rathaus, Lindensäle

• 21.08., 14.00 Uhr (Großer Lindensaal)

Modenschau

mit MK Mode Nr. 1; anschl. Tanz mit der Diskothek „Resonanz“ aus Borna

• 28.08., 14.00 Uhr (Großer Lindensaal)

Polizei-Orchester Sachsen

Unter dem Motto „Mit Ihrer Polizei sicher durch Sachsen“ spielt das Polizei-Orchester. Ergänzt wird das Konzert (insbesondere für Senioren) durch hilfreiche Tipps zu aktuellen Betrugsfällen wie z. B. dem „Enkeltrick“.

• 13.09., 17.00 Uhr (Großer Lindensaal)

Sommertöne Festival: Abschlusskonzert „Voyager“

Beim Abschlusskonzert „Voyager“ des Sommertöne Festivals stellt das Duo Runge & Ammon Beethovens Werke für Violoncello und Klavier zeitgenössischen Arrangements aus Rock, Pop und Jazz gegenüber.

• 19.09., 19.30 Uhr (Großer Lindensaal)

Leipziger Symphonieorchester

Das LSO präsentiert unter der Leitung von Guido Johannes Rumstadt selten gespielte sinfonische Werke großer Opernkomponisten wie Puccini, Wagner, Mascagni und Bizet, ergänzt durch Webers 2. Sinfonie.

■ Sportpark „Camillo Ugi“

• 24.08., ab 16.00 Uhr

Familienfest der TSG Markkleeberg

• 05.09.

35. Kinder- und Jugendsportfest

■ Seepark Auenhain, Restaurant Seeparle

27.08., 18.00 Uhr

Musical trifft auf Comedy

Open Air mit Roy Reinker & Friends



Gasthaus am Cospudener See

Vom zarten Kalbsschnitzel über klassische Rinderroulade und Fischgerichte, saftige Burger bis hin zu vegetarischen Knödeln und hausgemachten Käsespätzle – bei uns findet jeder Geschmack sein passendes Gericht.

Mittwoch bis Sonntag
12:00 – 22:00 Uhr

Gasthaus Cossis
Hafenstraße 21, 04416 Markkleeberg
www.cossis-see.de



Frühstück täglich 9:00 – 11:30 Uhr

Starte deinen Tag mit einer vielfältigen Auswahl – frisch, gesund und genau nach deinem Geschmack!

Anschließend genießen Sie unsere Angebote aus der Speisekarte bis 22:00 Uhr.

Sole Mio Seeterrasse
Hafenstraße 23, 04416 Markkleeberg
www.solemio-seeterrasse.de



■ Stadtbibliothek

10.09., 19.30 Uhr (Eintritt frei, mit Anmeldung)

Seitenweise – Der Bücherplausch

Von Herzensbüchern bis Regalleichen – Wir tauschen uns aus! Kommen Sie vorbei, teilen Sie Ihre Favoriten und lassen Sie sich in geselliger Runde inspirieren.

■ Stadtgebiet Markkleeberg

22.08. – 11.09.

Stadtradeln in Markkleeberg

06.09., 11.00 Uhr: Radtour Säbelzahn & Seenrunde

Gemeinsam machen wir eine kleine Radausfahrt, die an der Pleiße entlang zum Markkleeberger See führt. Dort begegnen wir dem Säbelzahntiger. Die Tour ist familiengeeignet. Treff: Weißes Haus; Teilnahme frei

■ Torhaus Markkleeberg

05.09., ab 10.00 Uhr

Sammlertreffen Markkleeberg

Treffen für Sammler von Spielfiguren aus Masse und Gummi aller Hersteller mit Schwerpunkt auf DDR-Produkten im historischen Torhaus Markkleeberg. Eintritt frei



■ Wassermühle Dölitz

• 13.09., 13.00 – 18.00 Uhr (Eintritt frei)

Tag des offenen Denkmals mit Führungen und Kulinarischem

• 18.09., 16.00 Uhr

Heilkraft der Bäume

Eine Wanderung mit Katrin Erben und Urte Grauwinkel zu den Bäumen im agra-park Wissenswertes rund um heimische Bäume.

■ Weißes Haus

• 21.08., 19.00 Uhr (Terrasse)

Sommerkonzert: Vivaldi – Die vier Jahreszeiten

Eingebettet in wunderbarem Gesang von barocken Arien erklingen „Il quattro stagioni“, jene Violinkonzerte des Meisters Antonio Vivaldi. Es wirken mit: Verena Küllmer (Sopran) und das Ensemble „arcum tendere lipsiense“.

• 22.08., 19.00 Uhr (Terrasse)

Sommer-Open-Air: Paul Millns – History of a Kiss

Blues & Balladen mit dem aus Norfolk stammenden Altmeister. Mit Fingerfertigkeit am Piano und dem Sound seiner rauen, rauchigen Stimme überzeugt der Blues'n'Soul-Poet seit vier Jahrzehnten mit einfühlsamen Songs.

• 23.08., 17.00 Uhr (Terrasse)

Blüthner Meister-Konzert

Benjamin Carter spielt Werke von Bach, Busoni, Mozart, Chopin, Mendelssohn Bartholdy und Schumann

■ Weißes Haus (Forts.)

• 25.08., 19.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Abenteuer Fernweh: Mit dem Lkw nach Nordostsibirien

Oimjakon – der kälteste Wohnort der Welt mit -67,8°C Rekord. Ronald Prokein fährt im Januar zusammen mit seinem Reisegefährten Andy Winter ins ostsibirische Dorf an der Kolyma-Trasse. Referent: Ronald Prokein



• 27.08., 17.00 – 18.00 Uhr (Terrasse; Eintritt frei)

Bürgersingen: Musik im Grünen

Ganz gleich, ob Sie mitsingen oder nur lauschen wollen: Uns ist wichtig, dass es Freude macht. Ob bei Sonnenschein, grauem Himmel oder gar Nieselregen – gesungen werden die Lieder aus unserem Liederheft immer.

• 03.09., 19.00 Uhr (Parksalon 1.OG, Einlass: 18.30 Uhr)

Von Leipzig nach Ghana – Mit dem Rad durch 17 Länder

Von Leipzig nach Ghana – Mit dem Rad durch 17 Länder, Sahara und Dschungel. Leon Hübner berichtet von seinem Abenteuer auf zwei Rädern.

• 06.09., 11.00 Uhr

Säbelzahn & Seenrunde – Gemeinsam Kilometer sammeln

Gemeinsam machen wir eine kleine Radausfahrt, die an der Pleiße entlang zum Markkleeberger See führt. Um Anmeldung wird gebeten.

• 14.09., 19.00 Uhr (Parksalon, 1.OG)

Vortrag: „Das glaubt mir keiner!“

präsentiert von Kulturgeschichte Markkleeberg e.V., Referentin: Cornelia Nossek, ehemalige MDR-Chefsprecherin, berichtet im Vortrag „Das glaubt mir keiner!“ persönlich von ihrer Zeit im DDR-Fernsehen und deutscher Fernsehgeschichte.

Termin- und Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.

Neuseenland Stüb'l

» Gaststätte
» Biergarten
» Catering

**Hausgemacht schmeckt's am besten –
und wir machen sogar noch den Abwasch!**



**Deftige Hausmannskost
aus der ostdeutschen Küche**

Ob auf dem Freisitz oder in
unserem gemütlichen
Gastraum – wir heißen Sie
herzlich willkommen!

Unsere Öffnungszeiten ab 31. August:

Mo – Mi, Fr: 12⁰⁰–14³⁰ und 17³⁰–21⁰⁰ Uhr
Sa/So: 12⁰⁰–21⁰⁰ Uhr • Do: Ruhetag

Sie planen eine Feier oder ein Catering?

Sprechen Sie uns gern dazu an.
Reservierungen nehmen wir
gern unter **034297 773212**, per
Whatsapp unter **01575 7978570**
oder per E-Mail an
info@neuseenland-stübl.com
entgegen. Wir freuen uns auf Sie!



Neuseenland Stüb'l

Paddelsteg 5 • Markkleeberg, OT Auenhain
www.neuseenland-stübl.com



**Musikschule
FANTAMUSIE**



Markkleeberg | Connewitz
Zwenkau | Böhlen

Beratung & Anmeldung:
0178 / 9 88 15 65

*Ab sofort neue Plätze für
GITARRE*



*donnerstags in M'-West
im „Haus Flair“.*

weitere Infos:
fantamusie.de

Herbstzeit an der Volkshochschule in Markkleeberg

Die Tage werden wieder kürzer, die Möglichkeiten dafür umso vielfältiger. Mit einem abwechslungsreichen Programm lädt die VHS Landkreis Leipzig dazu ein, neue Interessen zu entdecken, Bekanntes zu vertiefen und gemeinsam aktiv zu bleiben. Alle Angebote und Anmelde-möglichkeiten finden Interessierte unter www.vhs-ikl.de.

■ Natur und Region nachhaltig entdecken

Geführte Exkursionen verbinden spätsommerliche und herbstliche Vielfalt mit Naturwissen und regionaler Erkundung. Gleichzeitig laden Workshops zu Naturfarben, Tinten und pflanzlichen Pigmenten dazu ein, die Farbenwelt der Natur auf kreative Weise zu erforschen.

■ Kreativität als Erlebniswelt

Ob Improvisationstheater, Pen-Ët-Paper-Rollenspiele oder Cyanotypie – die Volkshochschule macht Kreativität zum spontanen und experimentellen Erlebnis. Die Teilnehmenden entwickeln improvisierte Theater-Szenen, entscheiden selbst den eigenen Spielverlauf, gestalten faszinierende Blaudrucke, experimentieren mit unterschiedlichen Materialien oder erschaffen eigene Bildwelten.

■ Mehr Balance für Körper und Geist

Die dunklere Jahreszeit ist für viele Menschen ein guter Anlass, bewusster auf das eigene Wohlbefinden zu achten. Bewegung, Achtsamkeit und bewusste Erholung stehen dabei im Mittelpunkt. Qi Gong, Bewegungstanz für Menschen ab 60 Jahren sowie ein Seminar zu Digital Detox bieten Möglichkeiten, Stress abzubauen, neue Energie zu tanken und die eigene Lebensbalance zu stärken.

■ Sprachen, die Türen öffnen

Wer von der nächsten Reise träumt oder andere Kulturen besser verstehen möchte, findet passende Sprachangebote in Französisch, Italienisch, Spanisch, Arabisch und Englisch. Ergänzt wird das Programm durch einen Einstieg in die Deutsche Gebärdensprache. Die Kurse vermitteln alltagsnahe Sprachkenntnisse und schaffen zugleich neue Zugänge zu Menschen, Ländern und Lebenswelten.

■ Genuss und internationale Küche

Auch kulinarisch geht es auf Entdeckungsreise. Eine kulinarische Weltreise, die osmanische Küche und mediterrane Spezialitäten bringen internationale Geschmackserlebnisse auf den Teller. Wer schon an die Adventszeit denkt, kann beim traditionellen Stollenbacken erfahren, wie aus Zeit, hochwertigen Zutaten und handwerklichem Können echte Backkunst entsteht.

■ Digitale Kompetenz und neue Chancen

Künstliche Intelligenz, Smartphones und Computer gehören längst zum Alltag. Die VHS zeigt, wie moderne Technik sinnvoll genutzt werden kann. Von den ersten Schritten mit Windows 11 oder dem Smartphone bis hin zum produktiven Einsatz von ChatGPT im Berufs- und Privatleben erhalten Teilnehmende praktische Unterstützung für einen sicheren Umgang mit digitalen Werkzeugen. Schülerinnen und Schüler profitieren zudem von einer gezielten Abiturbegleitung im Fach Mathematik.

Volkshochschule Landkreis Leipzig



Sommer & Herbst an der VHS in Markkleeberg

Jetzt den richtigen Kurs finden: www.vhs-ikl.de

Kunst und Kultur – kreativ und vielfältig!

Textile Kunstgeschichten – dein Skizzenbuch als Experimentierfeld.	Di, 01.09. // ab 16:30
Improvisationstheater neu	Mi, 02.09. // ab 18:00
Contemporary Dance	Mi, 02.09. // ab 16:30
Cyanotypie – Die Kunst der Blaupause.	Fr, 11.09. // ab 09:00
Naturfarben-Werkstatt: Pflanzenmalfarben herstellen neu	Sa, 12.09. // ab 10:00
Naturfarben-Werkstatt: Tinte und Wachsmalstifte herstellen neu	Sa, 26.09. // ab 10:00
Texturen des Herbstes – zwischen Acrylfarbe und Oberfläche neu	Sa, 26.09. // ab 10:00
Bewegungstanz – Fit und Aktiv 60+	Mi, 07.10. // ab 13:30

Investieren Sie in Ihre Gesundheit!

Qi Gong – Schnupperkurs	Mi, 23.09. // ab 19:15
Kulinarische Weltreise – Kochkurs neu	Do, 24.09. // ab 17:45
Osmanische Küche – Traditionelle Rezepte aus der Palastküche	Di, 29.09. // ab 17:45
Digital Detox – Mentale Gesundheit & Lebensfreude neu	Mi, 30.09. // ab 18:00
Erzgebirgischen Weihnachtsstollen backen	Fr, 23.10. // ab 17:00
Mediterrane Küche neu	Do, 29.10. // ab 17:45

Sprachen lernen – die einfache Art zu verreisen!

Italienisch für die Reise – für Einsteiger	Mo, 24.08. // ab 18:45
Spanisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen	Di, 25.08. // ab 17:00
Französisch für die Reise für Anfänger	Mi, 26.08. // ab 18:00
Deutsche Gebärdensprache (DGS), Teil 1 neu	Di, 29.09. // ab 19:05
Arabisches A1 – Sprache und Kultur (Fortsetzungskurs) neu	Do, 01.10. // ab 18:00
Englisch für die Reise	Mo, 26.10. // ab 17:30

Digitale Kompetenzen und Weiterbildungen – halten Sie Schritt!

Die Welt des Smartphones/ iPhone – Anfänger	Mi, 02.09. // ab 09:00
Fit mit dem Laptop – Windows 11 für Einsteiger neu	Mo, 14.09. // ab 11:15
ChatGPT zeit- und gewinnbringend im Büroalltag nutzen neu	Di, 22.09. // ab 17:00
Abiturbegleitung Mathematik 12 (kleine Gruppe)	Mo, 28.09. // ab 15:40

Gesellschaftliche Themen unserer Zeit!

Spätsommerpilze in der Neuen Harth	Fr, 18.09. // ab 18:00
Herbstpilze in der Neuen Harth	Fr, 16.10. // ab 18:00
Die kreative Welt der Pen & Paper Rollenspiele! neu	Sa, 24.10. // ab 15:00

Kursleitung gesucht!
Gemeinsam setzen wir Ihre Kursideen um.
Sprechen Sie uns an!

Anmeldung unter:
www.vhs-ikl.de
Telefon 0341-3502635
info@vhs-ikl.de

Mit freundlicher Unterstützung der
Sparkasse Leipzig Sparkasse Muldental



70 Jahre Zweisamkeit,
eine Liebe
für die Ewigkeit.

Zu diesem seltenen Fest
der Gnadenhochzeit
wünschen wir
Euch von Herzen
nur das Allerbeste
und noch viele weitere
glückliche Tage.

Zur
Gnadenhochzeit
am 20.08.2026
der Eheleute Eva &
Georg Borkmann
aus Markkleeberg

gratulieren recht herzlich
die Kinder,
Enkel und Urenkel



MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN



Ausgabe 17/2026
19. August 2026

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Bei den Bauarbeiten, die momentan in der Rathausstraße vonstatten gehen, werden Steine aus China verwendet. Warum ist das eigentlich so? (Foto: Daniel Kreusch)

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

die Sperrung der Kreuzung Rathausstraße / Ring dauert leider länger als geplant. Die für den 14. August vorgesehene Freigabe muss auf das Ende der Herbstferien im Oktober verschoben werden. Das ist sehr ärgerlich, da diese Sperrung massiv Einfluss auf den Busverkehr hat.

Warum die Verzögerung? Die Steine für den Neubau kommen aus China und aufgrund der geopolitischen Lage sind auch wir Opfer des weltweiten Lieferkettenproblems.

Nun fragt sich jeder, warum Steine aus China? Zunächst sei gesagt, dass wir als Stadt keine Steine in China bestellen. Wir bauen eine Straße und müssen diese Leistung europaweit ausschreiben, um eine Baufirma zu finden, die den Straßenbau übernimmt.

Die Ausschreibungen sind bei jeder Baumaßnahme vorgeschrieben. Ziel ist der verantwortungsvolle wirtschaftliche Umgang mit den uns anvertrauten Steuergeldern.

Zu jeder Ausschreibung gehört ein Leistungsverzeichnis, das genau beschreibt, welche Leistungen die Baufirma zu erbringen hat und welche Materialien zum Einsatz kommen. Die Materialien sind stets produktneutral und ohne Herkunftsquelle oder -land anzugeben.

In unserer Ausschreibung stand also nichts von Steinen aus China. Stattdessen sind die gewünschten Steine sehr genau beschrieben worden. Neben Abmessungen sind Qualitätskriterien entscheidend. So ist die Gesteinsart, deren Beschaffenheit nach DIN und deren technisch-physikalische Eigenschaft beschrieben.

Außerdem müssen die Steine zertifiziert sein. Dazu gehören z.B. der Ausschluss von Kinderarbeit und Nachhaltigkeitskriterien beim Naturstein. Dieser soll ohne energieintensive Prozesse wie Brennen, Schmelzen oder chemische Umwandlungen hergestellt werden. Auch der Primärenergiebedarf und das Treibhauspotenzial spielen eine Rolle.

Fortsetzung auf Seite 2 ►



Die Baufirma, die sich um unseren Auftrag bewerben möchte, muss ein Angebot kalkulieren. Im Vorfeld führt diese eine Markterkundung durch und fragt bei Stein-Großhändlern Verfügbarkeit, Preise und Lieferfristen ab. Das den Kriterien entsprechende wirtschaftlichste Angebot fließt schließlich in die Kalkulation der Baufirma ein.

Durch Vergabebeschluss erhält eine Firma den Auftrag zum Bau der Straße. Unmittelbar danach löst sie die Bestel-

lung der Steine beim Großhändler aus, da Lieferfristen von 14 Wochen keine Seltenheit sind. So wurden auch unsere Steine über einen Berliner Händler im Auftrag der Baufirma bestellt und nach der Produktion in Container gepackt und auf dem Schiffsweg nach Hamburg geschickt.

Wegen der Weltlage ist schwer abzuschätzen, wann sie dort ankommen. Zudem müssen die Steine noch durch die Zollkontrolle, bevor sie ihre Reise auf dem Landweg nach Markkleeberg antreten. So kommt es zu der deutlichen Verzögerung auf unserer Baustelle.

Erschwerend kommt hinzu, dass wir aktuell nicht wirklich wissen, welche Steine in den Containern sind. Dies kann leider erst bei der Ankunft vor Ort festgestellt werden. Bei allen Garantien des Großhändlers haben wir keine Chance Einfluss zu nehmen.

Jetzt kann jeder schimpfen, wie schlimm das ist. Aber an welcher Stelle hätte es anders laufen müssen? Wir leben heute in Zeiten

globaler Märkte. Die Kleidung, die wir tragen, stammt meist aus Asien. Gleiches gilt für unsere Handys. Chinesische Autos erobern gerade Deutschland. Temu ist überall präsent.

Auch beim Bauen ist das Geschäft international. Materialien oder Ausstattungen kommen aus vielen verschiedenen Ländern: das Holz für unsere Jugendherberge beispielsweise mit dem Schiff aus Kanada. Längere Lieferketten birgen leider nun mal Risiken.

Die längere Sperrung der Kreuzung Rathausstraße/Ring lässt sich nicht vermeiden. Wir haben in Absprache mit der Baufirma aufgrund der fehlenden Steine die Bauablaufpläne komplett ändern müssen. Erst mit Lieferung der Steine lässt sich wirklich ein Baufortschritt erkennen.

Mit besten Grüßen

Ihr Oberbürgermeister
Karsten Schütze

**EINLADUNG zur Bürgersprechstunde bei
Oberbürgermeister Karsten Schütze**

Dienstag, 15. September 2026, ab 16 Uhr
Bitte melden Sie sich unter Telefon 0341 3533277 an.

Gelungene Premiere: Erster „Rundgang mit Komfort“ durch den agra-Park



Am 2. Juli 2026 fand der erste „Rundgang mit Komfort“ im agra-Park Markkleeberg statt. (Foto: Alf Leihe)

Mit dem ersten „Rundgang mit Komfort“ ist dem Beirat für Barrierefreiheit Markkleeberg am 2. Juli 2026 ein gelungener Auftakt für eine neue Veranstaltungsreihe gelungen. Knapp 20 Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus Markkleeberg und der Umgebung nutzten bei bestem Sommerwetter die Gelegenheit, den agra-Park

in angenehmem Tempo und mit ausreichend Zeit für Gespräche und Pausen neu zu entdecken.

Unter dem Motto „Park & Muße“ richtet sich das Angebot an Menschen, die auf gut zugängliche Wege angewiesen sind oder sich einfach eine entspannte Gästeführung wünschen. Denn Barrierefreiheit bedeutet nicht nur den Abbau von Hindernissen – sie schafft Komfort und Teilhabe für viele Menschen.

Während des Spaziergangs spannte sich der Bogen von der Entstehung und Geschichte des agra-Parks über seine Kunstwerke und Skulpturen bis hin zu besonderen Geschichten und Kuriositäten. Die Teilnehmenden erfuhren unter anderem Wissenswertes über das einst kleinste Freibad Sachsens, die charakteristischen Waschbeton-Papierkörbe der DDR-Zeit und den Rosengarten, in dem einst die größte Rosensammlung Sachsens blühte.

Weitere Stationen waren die vom Zahn der Zeit und Vandalismus gezeichneten Bauernskulpturen, die Pleiße mit ihren Brücken sowie die Auswirkungen der B2 auf den historischen Parkraum. Auch die Bildhauerwerkstatt von 1988 und die daraus hervorgegangenen Kunstwerke im Park standen im Mittelpunkt. Romantische Ausblicke und Fotomotive luden immer wieder zum Verweilen ein.

Den stimmungsvollen Abschluss bildeten der Musentempel und das Weiße Haus. Mit einem Auszug aus Goethes Gedicht

IMPRESSUM Markkleeberger Stadtnachrichten/Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Markkleeberg, vertreten durch den Oberbürgermeister | Rathausplatz 1 | 04416 Markkleeberg
- **Telefon:** 0341 3533-0 | **Fax:** 0341 3533-260
- **E-Mail:** hauptamt@markkleeberg.de | Web: www.markkleeberg.de
- **Herstellung:** DRUCKHAUS BORNA | www.druckhaus-borna.de
- **Fotos:** Matthias Wuttig (S. 2), Adobe Stock: Thomas Söllner (S. 5), KeepMakingArt (S. 9),
- Die nächsten Stadtnachrichten erscheinen am 2. September 2026.

„Willkommen und Abschied“ wurde die besondere Atmosphäre des Landschaftsparks gewürdigt und der Bogen zu den Gestaltungs-ideen der 1950er-Jahre geschlagen.

Die Resonanz war durchweg positiv. Viele berichteten, den agra-Park aus einer neuen Perspektive kennengelernt zu haben. Der herzliche Applaus am Ende der Führung bestätigte den Erfolg des Konzepts. Gleichzeitig konnten wertvolle Hinweise gesammelt werden, wie die Rundgänge künftig noch komfortabler gestaltet und der Zugang zu einzelnen Bereichen weiter verbessert werden kann.

Am 17. September wird die Reihe mit dem zweiten Komfortangebot „See & Muße“ fortgesetzt. Dann stehen der Markkleeberger See, eine Schifffahrt und ein barrierearm gestalteter Strandzugang im Mittelpunkt. Ziel bleibt es, die Schönheiten Markkleebergs für möglichst viele Menschen sichtbar und erlebbar zu machen.

Constanze Weiß/Stellvertretende Vorsitzende des Beirats für Barrierefreiheit Markkleeberg

Kontakt: barrierefreimarkkleeberg@gmx.de

Einladung zur Buchsommer-Abschlussparty



Die Stadtbibliothek bedankt sich für die rege Teilnahme am Buchsommer sowie am Ferienprogramm.

Werden die ausgeliehenen Bücher noch im Laufe der ersten Schulwoche zurückgegeben, fließen sie in die Wertung mit ein. Alle Teilnehmenden erhalten eine Lese-Urkunde. Dabeisein ist alles, der Spaß steht im Vordergrund – deshalb sind alle Mädchen und Jungen, Eltern, Freundinnen und Freunde zu unserer Abschlussparty

geladen. Bitte meldet Euch dazu bis 21. August 2026 an, gern mit unterschriebener Fotoerlaubnis.

Euch erwarten Geschicklichkeits- und XXL-Spiele und eine kleine Stärkung am Buffett.

Wir freuen uns auf Euch!

Euer Team der Stadtbibliothek

Ihr sucht Verstärkung für euren Verein?

Egal ob neue Mitglieder, helfende Hände im Ehrenamt, Trainerinnen und Trainer für den Nachwuchs oder einfach mehr Reichweite in der Öffentlichkeit: Unsere Vereinsdatenbank unterstützt euch dabei!

Nach einer kurzen Prüfung ist euer Vereinsprofil unter markkleeberg.de/vereine online.

Das Prinzip ist denkbar einfach: Account erstellen, Daten hochladen, fertig.

Was ihr veröffentlicht, bleibt ganz euch überlassen. Neben den Basisdaten wie Name, Sitz und Kontakt ist jede Menge Platz für eure Angebote, Öffnungszeiten, das Vereinslogo und Fotos.

Neugierig geworden? Unter markkleeberg.de/unserverein könnt ihr euren Verein direkt registrieren und eure Infos bei Bedarf jederzeit anpassen.

Euer Verein auf markkleeberg.de – So geht's!

Ihr möchtet euren Verein bekannter machen? Nutzt dafür die kostenfreie Vereinsdatenbank der Stadt Markkleeberg auf markkleeberg.de. Hier könnt ihr alle wichtigen Informationen selbst eintragen und verwalten. In drei einfachen Schritten ist euer Verein online:

Schritt 1: Registrieren

- Die Webseite markkleeberg.de/unserverein aufrufen.
- Online-Formular ausfüllen und absenden.

Jetzt sind wir am Zug: Aus Sicherheitsgründen prüft die Stadtverwaltung jede Anmeldung. Bitte beachtet, dass nur Vereine mit Sitz in Markkleeberg zugelassen werden. Sobald euer Account freigeschaltet ist, erhaltet ihr eine Bestätigungs-E-Mail.

Schritt 2: Vereinsdaten eintragen

- Nun könnt ihr euch auf „Unser Verein“ mit euren Zugangsdaten einloggen.
- Klickt auf „Meine Adressen“ und öffnet das Meldeformular. Füllt mindestens die Pflichtfelder mit dem Sternchen (*) aus.
- Wählt die passende Kategorie für euren Verein und macht Angaben zur Barrierefreiheit.
- Bilder hochladen: Unter dem Reiter „Medien“ könnt ihr euer Logo und bis zu zehn Fotos (max. 500 KB pro Bild) hinzufügen.



(Wichtiger Fotohinweis: Ihr müsst die Urheberrechte an allen Bildern besitzen. Die Stadtverwaltung übernimmt keine Haftung für unberechtigt veröffentlichte Fotos.)

- Klickt auf „Erstellen“, um eure Zusammenfassung zu prüfen. Passt alles? Dann reicht den Beitrag ein. Nach einer kurzen finalen Prüfung durch die Stadt ist euer Eintrag online!

Schritt 3: Aktualisieren

Euer Eintrag ist online, aber der Vorstand wechselt oder die Telefonnummer ändert sich? Kein Problem. Ihr könnt eure Daten jederzeit selbst anpassen: Einfach einloggen, Daten aktualisieren, speichern – fertig!

Öffentlichkeitsarbeit



MUSIK | KUNSTMARKT | PUPPENTHEATER | GENUSS

KUNSTWINKELFEST

ab 12 Uhr | Markkleeberg | Rathausstraße – Ecke Südstraße

05.09.2026

Erleben & Mitmachen

Livemusik Band „KATIE & LASSE“

13:00 Uhr Einweihung Freiluftgalerie

14:30 Uhr Versteigerung 24 Kunstmosaike
Kollektion „Träumerei“

Link: <https://tinyurl.com/Versteigerung-2025-2026>

16:00 Uhr Puppentheater Sternenzauber
„Die Hexe Baba Jaga – Abenteuer im Zauberwald“

Musik & Moderation „SecondRadio“

- Fahrradcodierung 12:00 - 17:00 Uhr
- Bastelstrecke
- DEKRA Hüpfburg
- Aktion mit Schallplatten & Graffiti-Farben
- Plüschtierreiten
- DEKRA Überschlagsimulator
- Porträtfotos

Ausklang am Bahnhof bis 20:00 Uhr

Genuss

Kräppelchen, Waffeln, Eis, Kaffee,
Kuchen, Loukou-Mates (griechische
Süßigkeiten), Baguettes, Quarkbällchen,
Köstlichkeiten vom Grill (Bratwürste,
Steaks, Bouletten, Grillkäse), Burger,
Craft-Bier, Erfrischungsgetränke u.a.

Einkaufen

Rund 50 Aussteller mit z.B.

- Gemälde & Drucke • Holzkunst
- Blumensträuße aus Seifen
- Postkarten • Bilderrahmen
- Bücher • Keramik • Häckelwaren
- Geschenkideen • Kissen & Decken
- Schmuck • Aquarelle • Dekorationen
- Fotos • Lampen • Haarschmuck
- Kindersachen • Papeterieprodukte
- Kinderbücher • Beutel & Taschen
- Filzprodukte • Börsen • Kleidung
- Kunstwerke aus echten Blüten

Fest



www.markkleeberg.de/kunstwinkelfest

Eine Initiative der Wirtschaftsförderung Markkleeberg.

Versteigerung



Wir bedanken uns für die freundliche Unterstützung.



29. August 2026: Lichterfest im agra-Park

Am Samstag, den 29. August 2026, laden die Städte Leipzig und Markkleeberg wieder zum traditionellen Lichterfest in den spätsommerlichen agra-Park ein.

Ab 17 Uhr erwartet die Besucherinnen und Besucher ein farbenfrohes Lichtermeer:

Die Wege, Baumgruppen und Brücken des Parks werden stimmungsvoll beleuchtet und rund um den Parkteich sorgen Lichtinstallationen für eine besondere Atmosphäre. Auch das Weiße Haus wird wieder zur Projektionsfläche für florale Motive.

Unterschiedliche musikalische Acts bereichern das Parkfest auf drei Bühnen und schaffen einen wundervollen Klangteppich. Mit dabei sind das Junge Sinfonieorchester und das Percussionensemble der Musik- und Kunstschule Landkreis Leipzig, das Indie Folk Duo Deen & Blumenstein, Eddy Soto mit Gitarre und Panflöte, das Alkatrib Trio mit orientalischer Musik und eigenen Arrangements sowie der beliebte Markkleeberger Stadtfanfanzenzug.

Poetische Stelzen-Walkacts in fantasievollen Kostümen verzaubern kleine und große Gäste und sorgen für eine magische Stimmung.

Die Crew von Freaks on Fire präsentiert eine besondere Licht-Show, die für staunende Gesichter sorgt. Auch das Ballonglühen von Sachsen Ballooning ist wieder geplant und findet statt, wenn die Wetterbedingungen es zulassen.



Unsere jüngsten Gäste können auf der Buchenwiese am Weißen Haus und am Torhaus Dölitz Lampions selbst gestalten und diese mit Einbruch der Dunkelheit beim Umzug durch den agra-Park präsentieren.

Ein abwechslungsreiches kulinarisches Angebot mit süßen und herzhaften, regionalen und internationalen Köstlichkeiten lädt zum Genießen ein.

Das Veranstalterteam freut sich auf zahlreiche Gäste, die sich am leuchtenden Fest erfreuen und mit uns gemeinsam den Sommer ausklingen lassen.

Der Eintritt zum Lichterfest ist wie immer frei.

Das komplette Programm finden Sie unter www.markkleeberg.de.

Madeleine Gäbler, Projektleiterin
Stadtverwaltung Markkleeberg, Amt für Kultur und Tourismus
Telefon: 0341 3541411
E-Mail: madeleine.gaebler@markkleeberg.de

Wir würden uns freuen, wenn Sie im Anschluss an das Lichterfest an unserer kurzen Umfrage teilnehmen. Gern möchten wir Ihre Ideen und Wünsche in die Planung des nächsten Lichterfestes mit einbeziehen. Die Umfrage wird ab dem 29. August 2026 freigeschaltet:



Sperrungen und Umleitungen zum Kunstwinkelfest

Für das Kunstwinkelfest am Samstag, 5. September 2026, wird die Rathausstraße zwischen Hauptstraße und Friedrich-Ebert-Straße sowie die Südstraße, zwischen Rathausstraße und Schulstraße, einschließlich des Parkplatzes Südstraße voll gesperrt. Es gilt ein Halt- und Parkverbot.

Am Veranstaltungstag werden die Linie 100, 105 sowie die Linie 106 mit Umleitung über die Hauptstraße, Breitscheidstraße und Friedrich-Ebert-Straße zum S-Bahnhof Markkleeberg-Mitte verkehren.

Durch die Umleitung und die daraus resultierende Abweichung vom Fahrplan wird es ganztägig zu leichten Verspätungen kommen. Planen Sie bitte diese Tatsache bei Ihrer Reiseplanung ein.

Stabstelle Wirtschaftsförderung



Alle aktuellen Straßenbaustellen inklusive Verkehrseinschränkungen im Stadtgebiet Markkleeberg finden Sie online auf der Seite der Stadt im Bereich **Bürger & Rathaus › Service › Straßenbaustellen**.

MARK KLEE BERG

STADT-RADELN

Was bewegen – auf zwei Rädern.

22.08.–11.09.26

22.08. | 20 Uhr
Treff: Rathaus Markkleeberg
Auftritt mit dem Radwanderkino durch Markkleeberg mit Filmen zu Baukultur & Stadtnatur

03.09. | 19 Uhr | Weißes Haus
Von Leipzig nach Ghana – Mit dem Rad durch 17 Länder, Sahara und Dschungel
Reisevortrag von Leon Hübner

06.09. | 11 Uhr | Start: Weißes Haus
Radausfahrt: Säbelzahn & Seenrunde

RADELN FÜR DAS TEAM
STADTBIBLIOTHEK
offenes Team – einfach anmelden und losradeln!

Registrierung und Informationen:
www.stadtradeln.de/markkleeberg

Bekanntmachung zu Sitzungen

Stadtrat

Die nächste öffentliche Sitzung des Stadtrates mit Bürgerfragestunde findet am Mittwoch, dem 9. September 2026, 17.30 Uhr, im Großen Lindensaal (Rathaus) statt.

Beschließende Ausschüsse

Der **Technische Ausschuss** kommt am Dienstag, dem 25. August

2026, im Beratungsraum 103 des Markkleeberger Rathauses zur Sitzung zusammen. Beginn der Versammlung ist um 18.00 Uhr.

Der **Verwaltungs- und Finanzausschuss** trifft sich am Dienstag, dem 1. September 2026, um 18.00 Uhr, zur nächsten öffentlichen Sitzung. Versammlungsort ist der Beratungsraum 103.

Karsten Schütze/Oberbürgermeister

Stadtnachrichten

Verkehrseinschränkungen zum Future Beatzz Festival

Am Samstag, den 29. August 2026, findet von 14.00 bis 22.00 Uhr das Future Beatzz Festival am Nordstrand des Cospudener Sees in Leipzig statt. Im Zusammenhang mit der Veranstaltung kommt es in diesem Zeitraum zu Verkehrseinschränkungen im Umfeld des Veranstaltungsbereiches.

Betroffen sind insbesondere der Equipagenweg, die Kirschallee sowie die Lauersche Straße. Diese Bereiche werden während der Veranstaltung für den allgemeinen Durchgangsverkehr gesperrt. Die Durchfahrt ist ausschließlich für Anwohnerinnen und Anwohner sowie berechnete Fahrzeuge möglich.

Die Zufahrt zum Veranstaltungsbereich erfolgt entsprechend der ausgeschilderten Verkehrsführung. Besucherinnen und Besucher werden gebeten, die ausgewiesenen Parkflächen zu nutzen und den Hinweisen der Verkehrshelfer sowie der Beschilderung vor Ort zu folgen.

Fußgängerinnen, Fußgänger und Radfahrende werden entsprechend der örtlichen Beschilderung geführt. Aufgrund des erhöhten Besucheraufkommens kann es im Umfeld des Nordstrandes sowie entlang der Zufahrtsstraßen zu Verzögerungen kommen.

Der Veranstalter bittet alle Anwohnerinnen und Anwohner sowie Verkehrsteilnehmenden um Verständnis und darum, den Bereich nach Möglichkeit weiträumig zu umfahren beziehungsweise zusätzliche Fahrzeit einzuplanen.

Veranstalter: Leipzig Beatzz

Ansprechpartner: Philip Mertens

E-Mail: phil@leipzig-beatzz.de

PM Future Beatzz Festival

Abwechslungsreiches Ferienprogramm mit viel Kreativität

Auch in diesem Jahr stand unser Ferienprogramm ganz im Zeichen von Abwechslung, Kreativität und gemeinsamen Erlebnissen. Jede Ferienwoche wurde unter ein anderes Motto gestellt und bot den Kindern viele spannende Aktivitäten.

In der ersten Woche drehte sich alles um das Thema „Erinnerungen schaffen“. Die Kinder gestalteten ihre eigenen Schatztruhen und hatten anschließend die Möglichkeit, ihre gesammelten Urlaubsschätze darin aufzubewahren. Mit viel Fantasie entstanden ganz individuelle kleine Erinnerungsboxen.

In der zweiten Woche nutzen wir die sommerlichen Temperaturen für jede Menge Wasserspaß. Ob bei Wasserspielen oder kleinen Abkühlungsaktionen – die Kinder hatten große Freude daran, sich an den heißen Tagen zu erfrischen.

In unserer Spielzeugwoche durfte jedes Kind ein Spielzeug von zu Hause mitbringen. Gemeinsam wurde in der Kita gespielt, erzählt und entdeckt. So entstanden viele schöne gemeinsame Spielmomente.

In der 4. Woche sorgte unsere Schatzsuche für große Spannung. Anhand von Spuren und kniffligen Aufgaben arbeiteten sich die Kinder Schritt für Schritt bis zum versteckten Schatz vor. Mit Teamgeist, Geschick und einem guten Spürsinn warteten am Ende kleine Überraschungen auf alle.

Auch die Kreativität kam nicht zu kurz. Mit bunten Eiskwürfeln entstanden in der 5. Woche farbenfrohe Kunstwerke. Die Kinder malten mit gefrorenen Farbwürfeln und experimentierten begeistert mit den leuchtenden Farben.



(Foto: AWO Kita „Am Wasserturm“)

Zum Abschluss der Ferien sorgten leckere sommerliche Getränke mit verschiedenen Früchten für eine erfrischende Stärkung. Gemeinsam wurden diese zubereitet und im Anschluss verkostet.

Unser abwechslungsreiches Ferienprogramm bot für alle Kinder viele unvergessliche Erlebnisse, jede Menge Spaß und schöne gemeinsame Ferienmomente.

Das Team der AWO Kita „Am Wasserturm“

Die Ausgabe 18/2026 der Markkleeberger Stadtnachrichten
erscheint am 2. September 2026.

Kinderhospiz Bärenherz lädt zum Tag der offenen Tür und Familienfest ein



(Fotos: Kinderhospiz Bärenherz Leipzig e. V.)

Das Kinderhospiz Bärenherz lädt am Samstag, 5. September 2026, von 11 bis 17 Uhr zum Tag der offenen Tür ein. Besucherinnen und Besucher haben die Gelegenheit, das einzige stationäre Kinderhospiz Sachsens kennenzulernen. Gleichzeitig findet im Kees'schen Park neben dem Hospiz ein buntes Familienfest mit Musik, Unterhaltung und zahlreichen Angeboten für Groß und Klein statt.

Gäste können das Kinderhospiz besichtigen und mit den Mitarbeitenden ins Gespräch kommen. In den einzelnen Räumen beantworten sie Fragen und geben Einblicke in die unterschiedlichen Bereiche des Hauses. Im Rahmen einer Hausmesse präsentieren sich zudem die verschiedenen Teams des Kinderhospizes, darunter die Teams der Palliativpflege, Pädagogik, Geschwisterbegleitung, des ambulanten Kinder- und Jugendhospizdienstes, der Bärenherz Akademie sowie des Fördervereins.

Musik, Spiel und Unterhaltung für die ganze Familie

Auf der Bühne sorgen „Abenteuer mit KESS“ und Bärenherz-Rapper Tim Bauerschmidt für musikalische Höhepunkte. Außerdem findet die Preisverleihung des Malwettbewerbs „Bär und Herz – ein starkes Team“ statt. Die Magic Brothers, Clowns und der beliebte Mäusezirkus ergänzen das abwechslungsreiche Programm.

Im Kees'schen Park gibt es jede Menge zu entdecken. Highland Games, Kinderschminken, Ballonmodellage, Bastelangebote, Dosenwerfen, Riesen-Seifenblasen und eine Fotobox laden zum Mitmachen ein. Feuerwehrfahrzeuge können erkundet werden und kleine Gäste dürfen mit Mini-Trekkern mitfahren. Auch Bulli, das Maskottchen von RB Leipzig, sowie Alpakas und Pferde sind beim Familienfest dabei.

Mitmachen, entdecken und genießen

Am Stand des Kronkorken e.V. können Kinder und Erwachsene gemeinsam aus zahlreichen Kronkorken einen großen Bärenherz-Bären nach dem Logo des Kinderhospizes gestalten.

Wer auf der Suche nach besonderen Geschenkideen ist, wird beim Tag der offenen Tür auf jeden Fall fündig. Zu erwerben gibt es die beliebten Strickbären, den neuen Bärenherz-Kalender, Keramik, Kinderkleidung und Selbstgenähtes.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. Es gibt Leckeres vom Grill, Nudeln mit Tomatensoße, Pommes, Eis und einen großen Kuchenbasar.

Der Eintritt ist frei. Das Kinderhospiz Bärenherz freut sich darauf, viele Besucherinnen und Besucher zum Tag der offenen Tür und Familienfest begrüßen zu dürfen.

Kinderhospiz Bärenherz Leipzig e.V.

Ironman 70.3 Leipzig: Hinweise zum Event in Markkleeberg

Am Sonntag, 23. August 2026, findet die erste Ausgabe des IRONMAN 70.3 Leipzig statt. Rund 2.700 Athleten aus aller Welt nehmen an einem 1,9 km langen Schwimmen, einer 90 km langen Radtour und einem 21,1 km langen Lauf teil. Am Renntag wird es umfangreiche Straßensperrungen geben – auch in Markkleeberg und Gaschwitz, wo nach Veranstalterangaben in erster Linie die Hafenstraße am Cospudener See (7.45 bis 10.30 Uhr) sowie die Straßen Neue Harth und Cröbernsche Straße (ca. 8.15 bis 11.15 Uhr) betroffen und somit gesperrt sind.

Weitere Angaben hat der Veranstalter auf der Internetseite www.ironman.com/races/im703-leipzig/traffic-impact (wahlweise

auch über www.ironman.com/races/im703-leipzig › Strecke › Auswirkungen auf den Verkehr) hinterlegt.

Wenn Sie Fragen zu Verkehrsbeschränkungen oder -zugang haben, steht der Veranstalter unter folgenden Kontaktmöglichkeiten zur Verfügung:

E-Mail: traffic@ironman.com

Telefon: 0175 8714468 (nur in der Rennwoche, Mittwoch bis Samstag 14 bis 19 Uhr, Sonntag 8 bis 14 Uhr)

Stadtverwaltung Markkleeberg

Nachhaltige Wärmeversorgung im Technischen Rathaus

MITGAS

Mit einer gezielten Modernisierung der Heizungstechnik stellt die Stadtverwaltung das Technische Rathaus energetisch für die Zukunft auf. Im Zuge der Erneuerung wurde eine moderne Gasbrennwert-Therme installiert und durch eine Photovoltaikanlage mit einer Leistung von 10 kWp (Kilowatt-Peak) auf dem Dach ergänzt. Das entspricht in etwa der Dimension einer typischen Solaranlage auf einem Einfamilienhaus, die pro Jahr den Strombedarf von rund drei Haushalten decken kann.

Zusätzlich sorgen ab sofort intelligente Raumthermostate in den Büros für eine bedarfsgerechte und effiziente Steuerung der Raumtemperatur. Durch das Zusammenspiel dieser Maßnahmen

soll der Energieverbrauch in den kommenden Jahren um etwa 15 Prozent sinken. Die dadurch eingesparten ca. 14.250 kWh (Kilowattstunden) pro Jahr entsprechen in etwa dem durchschnittlichen Jahresheizbedarf eines kompletten Einfamilienhauses.

Das Projekt wurde mit freundlicher Unterstützung des Energieversorgers MITGAS erfolgreich umgesetzt.

Fachbereich Gebäudemanagement & Energiemanagement und Öffentlichkeitsarbeit

Stromnetz in Markkleeberg wird fit für die Zukunft gemacht

MITNETZ STROM investiert in diesem Jahr rund zwei Millionen Euro in das Mittel- und Niederspannungsnetz der Stadt Markkleeberg. Die Bauvorhaben schaffen mehr Kapazität für Haushalte, Gewerbe, E-Mobilität, Wärmepumpen und erneuerbare Energien und steigern die Versorgungssicherheit vor Ort.

Markkleeberg wächst und mit diesem Wachstum steigen auch die Anforderungen an das Stromnetz. Mehr Menschen nutzen elektrische Geräte, laden Elektroautos oder heizen mit Wärmepumpen. Gleichzeitig wird zunehmend Strom aus erneuerbaren Quellen eingespeist. Damit das Netz diese Entwicklung sicher bewältigen kann, sind gezielte Investitionen notwendig.

Warum die Maßnahmen notwendig und rechtlich geregelt sind

Das Stromnetz in Markkleeberg muss heute deutlich mehr leisten als noch vor einigen Jahren: Steigender Verbrauch, Ladepunkte für Elektrofahrzeuge, Wärmepumpen sowie zusätzliche Einspeisung aus Photovoltaik erhöhen die Belastung und machen Verstärkung und Modernisierung erforderlich, um Engpässe zu vermeiden. Dafür werden bestehende Trafostationen erweitert und einige neu gebaut und Leitungen verstärkt oder gänzlich neu verlegt. Wo es möglich ist, ersetzt MITNETZ STROM Freileitungen durch moderne Erdkabel. Der Netzbetreiber ist zuständig für Betrieb, Ausbau und Erneuerung auf Grundlage eines Konzessionsvertrags mit der Stadt Markkleeberg. Dieser Vertrag regelt zum Beispiel die Nutzung öffentlicher Wege und verpflichtet MITNETZ STROM, die Stromversorgung zuverlässig sicherzustellen sowie das Netz bedarfsgerecht auszubauen oder zu erneuern.

So laufen Planung und Umsetzung ab

Bevor gebaut wird, prüfen die Elektroingenieure fortlaufend, wie stark das Stromnetz ausgelastet ist. Dabei wird erfasst, wie viel Strom verbraucht und wie viel aus örtlichen Anlagen eingespeist wird. Zeigt sich dabei Handlungsbedarf, werden passende Maßnahmen abgeleitet und geplant – zum Beispiel zusätzliche Transformatoren, stärkere Kabel oder neue Erdkabeltrassen. Vor dem Start der Bauarbeiten stimmen sich die bauausführenden Firmen eng mit der Stadt Markkleeberg ab. Gemeinsam werden Standorte, Bauzeiten und mögliche Überschneidungen mit anderen Vorhaben festgelegt. So können Arbeiten gebündelt und Einschränkungen für Anwohnerinnen und Anwohner, wie Verkehrseinschränkungen, möglichst geringgehalten werden – etwa dann, wenn ohnehin Straßen oder die Beleuchtung erneuert werden.

Worauf bei der Bauausführung geachtet wird

Die Bauarbeiten werden in aller Regel bei laufendem Netzbetrieb umgesetzt. Ziel ist es, Versorgungsunterbrechungen bestenfalls zu vermeiden. Wenn es erforderlich ist, werden Ersatzlösungen eingerichtet. Nach Abschluss der Arbeiten wird genau geprüft, ob die neuen Anlagen sicher und zuverlässig funktionieren. Anwohnerinnen und Anwohner werden frühzeitig und transparent über die Maßnahmen informiert. Dies geschieht zum Beispiel über Baustellenhinweise vor Ort, direkte Anwohnerinformationen und Pressearbeit.

Ausgewählte Projekte im Detail:

Ersatz von Mittelspannungskabel Ring

Voraussichtlicher Bauzeitraum: September bis Dezember 2026

Investitionsvolumen: 38.000 €

Umsetzung:

- Ersatz von 150 m Mittelspannungskabel entlang Ring zwischen Koburger Straße und Sonnesiedlung
- Rückbau/Stilllegung nicht mehr benötigter Kabel

Verlegung von Mittelspannungskabeln zwischen Wachau und Störmthal

Voraussichtlicher Bauzeitraum: Februar bis November 2026

Investitionsvolumen: 350.000 €

Umsetzung:

- Neubau von 2.150 m Mittelspannungskabel vom Wachauer Wäldchen bis zur Autobahnmeisterei in Störmthal
- Außerbetriebnahme altes Mittelspannungskabel
- Stilllegung/Demontage nicht mehr benötigter Kabel

Neubau einer digitalen Ortsnetzstation Markkleeberg, Am Pleißendamm

Voraussichtlicher Bauzeitraum: September bis Dezember 2026

Investitionsvolumen: 200.000 €

Umsetzung:

- Errichtung einer digitalen Kompaktstation Am Pleißendamm
- Verlegung von 200 m Mittel- und 350 m Niederspannungskabel
- Einschleifung der Station in den Mittelspannungsring zwischen Umspannwerk und Hauptstraße
- Umbindung der Niederspannungsabgänge

Umverlegung Markkleeberg, Rathausstraße

Voraussichtlicher Bauzeitraum: August bis Dezember 2026 in Abhängigkeit vom Straßenbau

Investitionsvolumen: 50.000 €

Umsetzung:

- Einteilung in drei Bauabschnitte im Rahmen der grundhaften Erneuerung der Rathausstraße
- Verlegung von 300 m Mittelspannungskabel
- Demontage der vorhandenen Kabel

Bei einzelnen Maßnahmen, etwa Ring oder am Pleißendamm, kann es aktuell zu zeitlichen Verschiebungen kommen. Grund dafür ist ein Zusammenspiel verschiedener Faktoren, darunter die hohe Auslastung im Baugeschehen, begrenzte Kapazitäten in der Ferienzeit sowie erforderliche Abstimmungen zwischen den beteiligten Partnern. MITNETZ STROM steht dazu im engen Austausch mit allen Beteiligten, um tragfähige Lösungen zu finden, Bauabläufe bestmöglich anzupassen und die Einschränkungen für Anwohnerinnen und Anwohner so gering wie möglich zu halten.

MITNETZ STROM

DRK-Sozialmarkt und Tafel

Der Sozialmarkt des Deutschen Roten Kreuzes und die Tafel sind in der Neuen Straße 2 in Gaschwitz zu finden.

Der Sozialmarkt des Deutschen Roten Kreuzes ist dienstags und mittwochs von 10 bis 16 Uhr sowie donnerstags und freitags von 10 bis 15 Uhr geöffnet. Dort gibt es zum kleinen Preis gebrauchte Kleidung, Haushaltswaren, Heimtextilien, Taschen, Schuhe, Spiel-

waren. Möbel sind im Sozialmarkt in Zwenkau (Schulstraße 19) erhältlich und werden auch geliefert.

Weitere Informationen unter Telefon 034299 591010.

Tafel Leipzig: Neuanmeldungen sind derzeit nicht möglich. Ausgabe mittwochs 12 Uhr.

Polizeiorchester Sachsen gastiert im Großen Lindensaal

Unter dem Motto „Mit Ihrer Polizei sicher durch Sachsen“ lädt das Polizeiorchester Sachsen am 28. August 2026 von 14 Uhr bis 15.30 Uhr zu einem besonderen Konzert in den Großen Lindensaal des Rathauses Markkleeberg ein.

Die Veranstaltung richtet sich insbesondere an Seniorinnen, Senioren und deren Angehörige. Neben einem abwechslungsreichen musikalischen Programm setzen die Musikerinnen und Musiker in Uniform einen wichtigen inhaltlichen Schwerpunkt auf die Aufklärung über aktuelle Betrugsmaschen. Im Mittelpunkt steht dabei das Thema „Enkeltrick“, das nach wie vor viele ältere Menschen betrifft.

Ergänzt wird das Konzert durch zwei kurze Beiträge des Fachdienstes Prävention der Polizeidirektion Leipzig. Die Experten geben praxisnahe Tipps und Hinweise, wie sich Bürgerinnen und Bürger wirksam vor Betrugsdelikten schützen und potenzielle Gefahren frühzeitig erkennen können.

Musikalisch darf sich das Publikum auf ein vielfältiges Repertoire freuen: Neben bekannten Klängen aus den Genres Swing und Jazz sowie Melodien der Klassik, Operette und Originalkompositionen symphonischer Blasmusik präsentiert das Orchester auch selten gespielte Stücke.

Das Konzert verbindet musikalischen Genuss mit wertvollen Informationen für mehr Sicherheit im Alltag und verspricht einen ebenso unterhaltsamen wie informativen Nachmittag in Markkleeberg.



(Foto: Polizeiorchester Sachsen)

Der Eintritt zum Konzert ist frei. Es gibt keine Tickets im Vorverkauf, die einen Platz garantieren.

PM Polizeiorchester Sachsen



Geburtstags- und Ehejubilare vom 20. August bis 2. September 2026



OBM Karsten Schütze und die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ gratulieren sehr herzlich zum Geburtstag oder Ehejubiläum und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit!

Geburtstagsjubilare

22.8.	Manfred Auerbach	85 Jahre
23.8.	Manfred Keßner	85 Jahre

Ehejubilare

20.8.	Eva und Georg Borkmann	70 Ehejahre
-------	------------------------	-------------

Unsere Gratulation umfasst alle Jubilare, die 75, 80, 85, 90, 95, 100 und älter werden sowie alle runden Hochzeitstage ab dem 50.

Sie haben Hinweise oder Änderungen dazu? Eventuell wollen Sie gern aufgenommen werden, dann schreiben Sie uns: Stadtverwaltung Markkleeberg, Einwohnermeldeamt Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg

Liebe Seniorinnen und Senioren – Sie sind herzlich eingeladen

Kirchen und Begegnungsstätten (BS):

- AWO-Sozialstation Markkleeberg, Arndtstraße 2 (Trigaleria)
Ansprechpartner: Evelyn Kuckelt, Telefon: 0176 41543816
- Auenkirchgemeinde Markkleeberg-Ost, Kirchstraße 36
Ansprechpartner: Sylke Hönig, Telefon: 0341 3380527
- Begegnungsstätte (BS) Gaschwitz (Orangerie), Hauptstraße 315
Ansprechpartner: Klubleitung
- Caritaskreis Markkleeberg-Böhlen,
c/o Gemeindehaus St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Dorit Neumann, Telefon: 0171 3267353
- Katholische Gemeinde St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Christoph Baumgarten, Tel.: 0341 3018431
Aktuelle Änderungen auf: www.bonifatius-leipzig.de
- Kirchgemeinde Großstädteln-Großdeuben,
Alte Straße 1 (im Pfarrhaus Großstädteln)
Ansprechpartner: Pfarrerin Kathrin Bickhardt-Schulz und Simone Grosche, Telefon: 034299 75459

- Martin-Luther-Kirchgemeinde, Gemeindezentrum, Mittelstraße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Frank Bohne, Telefon: 0341 3586959

Termine:

- **Montag, 24. August**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag, 14 Uhr – Spielenachmittag
- **Mittwoch, 26. August**
AWO: 14 – 16 Uhr – Offenes Seniorencafé
- **Montag, 31. August**
BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag
- **Mittwoch, 2. September**
AWO: 14 – 16 Uhr – Offenes Seniorencafé
BS Gaschwitz: 14 Uhr – Geburtstagsfeier
- **Donnerstag, 3. September**
AWO: 14 Uhr – Clubnachmittag: Ein fröhlicher Nachmittag mit Herrn Langer

Die Große Kreisstadt Markkleeberg bietet in ihrem Online-Kalender zahlreiche Veranstaltungen mit Tagestipps an.
Den Kalender finden Sie auf: www.markkleeberg.de/veranstaltungskalender

Vereins- und Gemeinschaftshaus Orangerie

Beratungen (Bitte lassen Sie sich einen Termin geben!):

- **Konfliktberatung:** Tabea Lori berät zu Themen der Konfliktbewältigung, Kommunikation und Mediation
- **Allgemeine Sozialberatung:** begleitende Hilfen in allen Bereichen des täglichen Lebens
- **Wohnberatung für Seniorinnen und Senioren:** Sybille Lipp, geprüfte Immobilienmaklerin der Europäischen Immobilienakademie, berät Sie über Möglichkeiten des Wohnens im Alter im kostenfreien Erstgespräch.

Treffs:

- **Selbsthilfegruppe „Mut zum Reden“:** montags, 18–20 Uhr, mit Kristin Diebler, Thema: Depression und Angststörung, Voranmeldung unter kristin@mut-zum-reden.de
- **Autismus und AD(H)S – Selbsthilfegruppe für Eltern/Angehörige und Fachkräfte:** jeden 1. und 3. Dienstag, 16.30–18 Uhr, Stephanie Rutkowski, E-Mail: pausediemanbraucht@gmail.com, Mobil: 0173 6760952
- **Seniorenbewegung:** dienstags, 14–15.30 Uhr, mit Ute Harnapp Unter dem Thema „Fit bis ins hohe Alter“ geht es um die Erhaltung von geistiger und körperlicher Beweglichkeit.

Kurse:

- **Sprachkurse:** mit Oliver Duverge
 - Englisch für Anfänger (A1), Mi, 14–15.30 Uhr
 - Englisch mit einfachen Grundlagen (A1–A2), Mi, 16–17.30 Uhr
 - Englisch mit soliden Grundlagen (A2.2), Do, 14–15.30 Uhr
 - Spanisch für Anfänger (A1), Mi, 18–19.30 Uhr
 - Spanisch mit einfachen Grundlagen (A2), Do, 16–17.30 Uhr
 - Spanisch Konversationskurs (B1), Do, 18–19.30 Uhr
 jeweils 16 x in Folge, Kursbeginn: 19. bzw. 20. August 2026, Kursende: 16. bzw. 10. Dezember 2026, Teilnehmerbeitrag: 96 Euro Melden Sie sich an unter 034299 707448. Es ist möglich, in schon bestehende Kurse einzusteigen.
- **Zeichnen/Malen/Gestalten:** donnerstags, 9–12 Uhr, mit Kunstpädagogin Gertraud Fleischer

Veranstaltungen (Um Voranmeldung wird gebeten!):

- **Nachrichtenwerkstatt**
 - **Workshop „Kreativ mit dem Smartphone“:** Di, 25. August, 14–16 Uhr, Der Workshop beginnt mit einer Einführung in die grundlegenden Funktionen der Smartphone-Kamera, wobei praktische Tipps für das Aufnehmen von besseren Fotos gegeben werden. Anschließend werden einfache Techniken zur Bearbeitung von Fotos direkt auf dem Handy vermittelt, einschließlich der Nutzung leicht zugänglicher Bearbeitungs-Apps. Zum Abschluss des Workshops wird erläutert, wie Fotos sicher und unkompliziert über verschiedene Dienste wie E-Mail, Messenger und soziale Medien versendet werden können.
- **Radtour**
 - **Von Markkleeberg zum Naturbad Großzschocher:** Di, 25. August, Treff: 11 Uhr, Lauerscher Weg, für Stärkung zwischendurch sorgt jeder selbst mit Verpflegung aus dem Rucksack.

Wir sind für Sie da!

Unkompliziert, offen und unbürokratisch

Sie suchen Unterstützung, wissen nicht, an wen Sie sich wenden können, oder wünschen sich einfach jemanden, der zuhört? Wir nehmen uns Zeit für Ihre Anliegen, helfen unkompliziert weiter und vermitteln bei Bedarf den passenden Ansprechpartner.

- bei Fragen rund um Behörden, Ämter, Dienstleister (beim Ausfüllen von Formularen, Anträgen, Widersprüchen etc.)
- bei spezifischen Fragen auf der Suche nach den richtigen Anlaufstellen – wir vermitteln auf Wunsch an diese
- beim Finden neuer Betätigungsfelder innerhalb unseres Hauses oder im Netzwerk
- bei der Kontaktaufnahme

Kontakt und Anmeldung Vereins- und Gemeinschaftshaus

Hauptstraße 315, 04416 Markkleeberg OT Gaschwitz

Telefon: 034299 707448

E-Mail: kathrin.lootze@markkleeberg.de

www.begegnungszentrum-markkleeberg.de

Öffnungszeiten Rathaus

Für einen Besuch im Rathaus empfehlen wir, vorab einen Termin beim jeweiligen Fachamt zu vereinbaren. Bitte versuchen Sie auch, Ihr Anliegen möglichst telefonisch oder per E-Mail zu klären.

Die Terminvergabe für das Einwohnermeldeamt erfolgt online unter: terminvergabe.markkleeberg.de.

Termine für Hochzeiten 2026 können ebenfalls online unter terminvergabe.markkleeberg.de/trautermin reserviert werden.

• Bürgerservice/Einwohnermeldeamt

Dienstag	9 bis 12 Uhr*	14 bis 18 Uhr*
Mittwoch	9 bis 12 Uhr	
Donnerstag	9 bis 12 Uhr*	14 bis 18 Uhr
Freitag	9 bis 12 Uhr*	
1. Sonntabend im Monat	9 bis 12 Uhr*	

• Amt für Soziales und Bildung**

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr

• Standesamt (im Weißen Haus)**

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 16.30 Uhr

• Amt für Kultur und Tourismus (im Weißen Haus)**

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	-----	14 bis 18 Uhr

• Friedhofsverwaltung

Montag	10 bis 12 Uhr	-----
Dienstag	10 bis 12 Uhr	14 bis 16 Uhr
Donnerstag	10 bis 12 Uhr	14 bis 16 Uhr
Freitag	10 bis 12 Uhr	-----

• Andere Ämter der Stadtverwaltung**

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Mittwoch	9 bis 12 Uhr	-----
Donnerstag	-----	14 bis 18 Uhr
Freitag	9 bis 12 Uhr	-----

* mit Termin

** weitere Termine nach Vereinbarung

Telefonnummer für Service und Verwaltung:

0341 35330

Beratungstermine der Verbraucherzentrale Leipzig

verbraucherzentrale

Sachsen

Beratungsnebenstelle Markkleeberg, Rathausstraße 13
Jeweils mit vorheriger Terminvereinbarung
Termine unter Telefon: 0341 6962929

• **Rechtsberatung:** 8. September 2026
jeweils 9 bis 16 Uhr

Notruf und Servicenummern

Polizei-Notruf 110
Polizei-Revier Markkleeberg 0341 35310
Polizei-Revier Leipzig-Südost 0341 3030299

Feuerwehr 112

Medizinischer Notruf 112
Krankentransport 0341 19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst Markkleeberger Ärzte
(Mo bis Fr 19 – 7 Uhr und am Wochenende ab Freitag, 15 Uhr)
bundes einheitliche Nummer 116117



Apotheken-Notdienst
Abfrage 0341 11899



Zahnärztlicher Notdienst
(Sa/So 9 – 11 und 19 – 22 Uhr)
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Über den nebenstehenden QR-Code oder unter <https://www.zahnaerzte-in-sachsen.de/patienten/notdienstsuche> finden Sie jederzeit in Echtzeit Hilfe mit dem Smartphone. Nach Eingabe Ihres Standortes und des gesuchten Tages werden Ihnen die nächstgelegenen Notdienst habenden Praxen angezeigt. Diese ändern sich täglich.



Technische Notdienste

Störungen Wasserversorgung 0341 9690
Störungen Trinkwasserleitung 0341 9692100
Störungen Kanalnetz 0341 9694400
Störungen Stromversorgung MITNETZ STROM 0800 2305070
(Mo bis So, 0 – 24 Uhr, kostenfrei) www.stromausfall.de
Störungen Gasversorgung MITNETZ GAS 0800 2200922
(Mo bis So, 0 – 24 Uhr, kostenfrei)



Hier finden Sie Hilfe

Telefonseelsorge (kostenlos) 0800 1110-111 o. -222
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 08000 116016
Frauenhaus (Tag und Nacht erreichbar) 0177 3039219
(Träger: Wegweiser e.V.)
Elterntelefon (kostenlos & anonym) 0800 1110550
Kinder- und Jugendnotdienst 01520 2088104
(Träger: Bildungs- und Sozialwerk)
Kinder- und Jugendtelefon 116 111
(kostenlos & anonym) (Träger: Deutscher Kinderschutzbund)
Mo bis Sa, 14 – 20 Uhr
Online: nummergegenkummer.de/online-beratung
Anonyme Alkoholiker Leipzig 0345 19295
oder 0157 73973012
Leipziger Bündnis gegen Depression 0341 56686600
(Di 16 – 17 Uhr) www.buendnis-depression-leipzig.de



Informationen aus den Fraktionen



116 117

Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen** und **Öffnungszeiten** erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: www.kvsachsen.de > Bereitschaftsdienste.

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Aktuelles finden Sie auf unserer Website:

www.gruene-markkleeberg.de

Und auf Instagram:

[gruene_markkleeberg](https://www.instagram.com/gruene_markkleeberg)

So erreichen Sie uns per E-Mail:

Ortsgruppe: markkleeberg@gruene-lk-leipzig.de

Fraktion: fraktion.markkleeberg@gruene-landkreis-leipzig.de



Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

Sicher zur Schule – Verantwortung für unsere Kinder



Mit dem Beginn des neuen Schuljahres rückt ein Thema wieder besonders in den Fokus: sichere Schulwege. Ob zu Fuß, mit dem Fahrrad oder dem Bus – jedes Kind soll seinen Schulweg sicher und möglichst selbstständig bewältigen können. Im vergangenen Jahr haben Schülerinnen und Schüler des Rudolf-Hildebrand-Gymnasiums im Rahmen des Projekts „100fach mobil“ ihre Schulwege untersucht und konkrete Verbesserungsvorschläge erarbeitet. Dabei wurden unter anderem unübersichtliche Kreuzungen, fehlende Querungsmöglichkeiten und Engstellen auf Gehwegen benannt. Diese Hinweise zeigen, wie wertvoll die Perspektive der Kinder und Jugendlichen für die Verkehrsplanung ist. „Die Sicherheit unserer Kinder darf kein Zufall sein. Jeder sichere Übergang,

jeder gut ausgebaute Geh- und Radweg und jeder rücksichtsvolle Verkehrsteilnehmer tragen dazu bei, dass unsere Kinder unbeschwert zur Schule kommen. Deshalb unterstützen wir Maßnahmen, die Schulwege sicherer machen und nehmen die vorliegenden Hinweise sehr ernst. In den nächsten Wochen werden auch wieder viele Erstklässler unterwegs sein. Unser Appell an alle Verkehrsteilnehmer lautet daher: Bitte nehmen Sie in den ersten Wochen besonders Rücksicht. Langsames Fahren, Aufmerksamkeit an Kreuzungen und das Vermeiden von gefährlichen Haltemanövern durch sogenannte ‚Elterntaxis‘ leisten einen wichtigen Beitrag“, betont Oliver Fritzsche, Vorsitzender der CDU- / FDP-Fraktion im Markkleeberger Stadtrat.

Ihre CDU- / FDP-Fraktion

Handeln statt Reden!



Kürzlich forderte ein Katastrophenereignis in Deutschland mehr als 4000 Menschenleben. Fachleute bewerten es als das bisher extremste seiner Art und warnen: Künftig werden noch mehr Menschen betroffen sein. Notaufnahmen gerieten teils in Situationen, vor denen in der Pandemie stets gewarnt wurde. Das Erschreckende: Viele Opfer hätten durch rechtzeitige Sicherheitsmaßnahmen verhindert werden können. Die Rede ist nicht etwa von einem Anschlag oder Hochwasser. Die Rede ist von der großen Hitzewelle im Juni dieses Jahres. Trotz dieser alarmierenden Lage haben weder Land, Landkreis, noch Markkleeberg ein Hitzeschutzkonzept. Auch wenn die Stadt selbst den Handlungsfeldern „städtisches Grün“ und „versiegelte Bereiche“ höchste Priorität zurechnet, stehen ihre Planungen im Widerspruch dazu. Dringend

nötig sind öffentliche Trinkangebote, Verschattung öffentlicher Plätze, Entsiegelung und Begrünung. Denn Asphalt und Beton speichern Wärme, während Pflanzen kühlen und die Lebensqualität steigern. Bäume und Stadtbegrünung können so die Anzahl der Hitzestunden deutlich reduzieren. Begrünung braucht aber Zeit, die wir kaum haben. Das Mindeste ist: keine weiteren Bäume entfernen. Dennoch wird die Stadt demnächst den Bebauungsplan zur Errichtung eines neuen Großflächenparkplatzes am Cossi, inklusive Teilrodung der Harth, auslegen. Die neuerlichen Wetterextreme sollten stattdessen zum Anlass genommen werden, sich an die eigenen Ziele zu halten, diese Pläne endgültig zu verwerfen und Alternativen zu finden. Denn wer will, findet Lösungen. Wer nicht will, findet Gründe. Ihre Markkleeberger Grünen

SPD

SPD

Sie haben Fragen oder Anregungen zu den Themen, die Sie bewegen?
Dann können Sie uns gern schreiben oder uns anrufen:

info@spd-markkleeberg.de
SPD-Bürgerbüro 0341 59402999



Unseren Podcast mit neuen Folgen
finden Sie hier:
www.spd-markkleeberg.de
... oder mit dem QR-Code.



SPD-Ortsverein und Stadtratsfraktion

Die LINKE

Die LINKE

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,
wenn Sie Fragen, Anregungen, Probleme haben
oder unsere Hilfe brauchen, erreichen Sie uns unter:
linksfraktion.markkleeberg@linksmail.de

Wir sind jederzeit für Sie da!

FDP

FDP

Besuchen Sie die Markkleeberger FDP online:
https://markkleeberger.freie-demokraten.de
https://www.facebook.com/fdpmarkkleeberg

Kommen Sie mit uns ins Gespräch. Oder
schreiben Sie uns Ihre Gedanken und Ideen an
fdp.markkleeberg@gmail.com.



Kompetent. Für unsere Stadt.

CDU

CDU

Wir wünschen allen
Schülerinnen und Schülern,
besonders allen Schulanfängern,
einen guten Start in das neue Schuljahr.

Ihre Markkleeberger Union

Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

WIR SAGEN **JA** ZU OLYMPIA!

Der gemeinsame Traum von den Ringen vereint Markkleeberg.

Nach dem einstimmigen Beschluss des Stadtrates unterstützen wir die Olympia-Bewerbung für „Berlin+“ im Jahr 2036, 2040 oder 2044.



JENS LIEBISCH

Inhaber Bowlingbahn und KANU Wildwasser-Terrasse:

„Wir haben bereits 2012 für Leipzig und den Kanupark die olympische Fackel entzündet. Sie brennt auch für die aktuelle Bewerbung. Außerdem ist Olympia ein nachhaltiges Ereignis für Nahverkehr und Infrastruktur.“

KATRIN FRITSCHÉ

Inhaberin Fotostudio „Fotofonie“:

„Markkleeberg vor den Augen der Welt zu präsentieren, wäre eine einmalige Gelegenheit. Die Fotos, die dabei entstehen, sind unbezahlbar. Daher unterstütze ich die Olympiabewerbung mit voller Überzeugung.“



VIRGINIA NEUMANN & MANUELA SPRANGER

Bäckerei Uttecht:

„Mit Herz, Professionalität und Begeisterung bietet Markkleeberg Leidenschaft für Sport und Spiel. Der Kanupark mit den modernsten künstlichen Wildwasserstrecken Europas ist bereit für Sportler aus aller Welt und spannende Wettkämpfe.“

MARTIN STILLE

Stellvertretende Hortleitung,
Hort Großstädteln:



„Als Hort begleiten wir Kinder auf ihrem Weg zu selbstbewussten, verantwortungsvollen und gemeinschaftsfähigen Persönlichkeiten. Fairness, Respekt, Vielfalt und Freude an Bewegung gehören zum Alltag. Die Olympiabewerbung bietet die Chance, diese Werte weit über den Sport hinaus sichtbar zu machen. Deshalb unterstützen wir die Initiative aus voller Überzeugung.“

Mehr zur Olympia-Initiative

► Unterstütze uns jetzt!



OLYMPIAREIFE BEGEISTERUNG schon heute erleben:



22.08.  **VS** 

**AMERICAN FOOTBALL
CAMILLO UGI SPORTPARK
KICKOFF 15 UHR**



**DIE LEIPZIG LIONS
UNTERSTÜTZEN DEN
OLYMPISCHEN TRAUM
IN UNSERER REGION.**

Der „Wir werden Eltern“-Treff



Der Lichtblick e.V. lädt am 2. September 2026 von 15.00 bis 16.30 Uhr Schwangere und werdende Väter aus dem Landkreis Leipzig zum „Wir werden Eltern“-Treff ins Familienzentrum Markkleeberg, Hauptstraße 56 ein.

Ab 15.00 Uhr geben eine Mitarbeiterin der Schwangeren- und Familienberatungsstelle des DRK Leipzig Land und die Familienlotsin des Landkreises einen kleinen Überblick zu den Themen Elternzeit, Elterngeld sowie zu den wichtigsten Anträgen und Fristen, die vor und nach der Schwangerschaft berücksichtigt werden müssen.

Außerdem erhalten die werdenden Eltern eine Infomappe mit einer, eigens für den Landkreis Leipzig erstellten Checkliste, Infomaterial rund um Schwangerschaft und Geburt sowie zu den zahlreichen Angeboten für Familien. Sollten nach der Veranstaltung noch Fragen offen sein, besteht die Möglichkeit direkt einen persönlichen Beratungstermin zu vereinbaren.

Unsere Veranstaltung bietet vor allem aber den Raum, um sich bei Kaffee, Tee und Kuchen mit anderen (werdenden) Eltern auszutauschen und in Kontakt zu treten.

Das Angebot ist kostenfrei. Bitte bis spätestens 27. August 2026 anmelden – gern per E-Mail an: apa@lichtblick-fuer-familien.de oder telefonisch unter 0179 3288898.

Lichtblick e. V.

Das DNA Sportstudio

Wie wir Menschen zu mehr Lebensqualität verhelfen



Jeder spricht über Fitness. Wir sprechen über Lebensqualität. Mit den Jahren verändert sich unser Körper. Der Rücken meldet sich häufiger, die Gelenke werden steifer und vieles, was früher selbstverständlich war, fällt plötzlich schwerer. Dabei wünschen sich die meisten Menschen gar keine Höchstleistungen. Sie möchten sich einfach wieder schmerzfrei bewegen, mehr Energie haben und das Leben aktiv genießen.

Genau deshalb gibt es das DNA Sportstudio. Unsere Leidenschaft ist es, Menschen auf diesem Weg zu begleiten. Nicht mit schnellen Versprechen, sondern mit persönlicher Betreuung, moderner Trainingsmethodik und einem offenen Ohr für jeden Einzelnen. Bei uns sind Sie keine Mitgliedsnummer. Wir nehmen uns Zeit, lernen Ihre Ziele kennen und entwickeln gemeinsam einen Weg, der zu Ihrem Alltag passt.

Auch unseren Standort haben wir bewusst gewählt. Kostenlose Parkplätze direkt vor der Tür, kurze Wege und die Natur in unmittelbarer Nähe bieten beste Voraussetzungen – sowohl für das Training im Studio als auch für unsere Outdoor-Angebote.



Damit Sie sich selbst ein Bild machen können, laden wir Sie herzlich zu unserer kostenlosen Gesundheitswoche vom ersten bis fünften September ein. Lernen Sie unser Team kennen, entdecken Sie unser Trainingskonzept und erleben Sie, wie persönlich Gesundheitstraining sein kann.

Wenn Sie gezielt etwas für Rücken- oder Gelenksbeschwerden tun möchten, können Sie außerdem an unserer Rücken- und Gelenkstudie teilnehmen. Erleben Sie selbst, wie viel ein individuell begleitetes Training bereits innerhalb von vier Wochen bewirken kann.

Und wenn Ihr Alltag wenig Zeit lässt, ist auch das kein Hindernis. Mit unserem vierundzwanzig Stunden, sieben Tage die Woche-Angebot trainieren Sie genau dann, wenn es für Sie am besten passt – morgens, abends oder am Wochenende.

Wir freuen uns, Sie persönlich kennenzulernen. Denn unser Ziel ist nicht, dass Sie einfach trainieren. Unser Ziel ist, dass Sie sich besser bewegen, gesünder und länger leben und sich bei uns vom ersten Moment an gut aufgehoben fühlen. *DNA Sportstudio*

MARKKLEEBERG BEWEGT

Gesundheitsstatus analysieren lassen.

JETZT KOSTENLOS ANMELDEN

30 Teilnehmer für Rücken- & Gelenk-Studie gesucht.

1. BIS 3. SEPTEMBER

8:00 bis 12:00 Uhr & 15:00 bis 20:00 Uhr



Jetzt scannen



DNA Sportstudio
Rehabilitation & Prävention

034 297 - 98 77 80
www.dna-sportstudio.de

KOSTENLOSE GESUNDHEITSWOCHE



Jetzt scannen & anmelden

1. BIS 5. SEPTEMBER

- Gesundheitschecks & Bodyscan
- Kursteilnahme & Geräte nutzen
- Kurzvorträge & Erfahrungsberichte
- Vital-Snacks & Geschenke



DNA Sportstudio
Rehabilitation & Prävention

034 297 - 98 77 80
www.dna-sportstudio.de

Vorurteile über Schmerzmedikamente

Was Patienten über Schmerzmittel wissen sollten

Schmerz muss man nicht aushalten! Wir räumen mit häufigen Vorurteilen über Schmerzmedikamente auf und zeigen, warum eine fachgerechte, ärztlich gesteuerte Therapie Nebenwirkungen reduzieren und einer Chronifizierung vorbeugen kann.

■ Schmerz muss man aushalten

Die „Augen-zu-und-durch“-Haltung ist medizinisch problematisch. Unbehandelte oder falsch therapierte Schmerzen können chronisch werden und ein Schmerzgedächtnis begünstigen. Bei Rückenschmerzen können zudem Muskelverspannungen entstehen, die den Schmerz weiter unterhalten. Schmerzmittel können helfen, diesen Teufelskreis zu durchbrechen.

■ Medikamente sind nur bei starken Schmerzen sinnvoll

Auch bei anhaltenden oder zunehmenden Schmerzen können Medikamente sinnvoll sein. Fachgerechte Beratung hilft, Irrtümer über Wirkungseintritt, Wirkzeit und Einnahme zu vermeiden und schützt vor Unter- oder Überdosierung sowie unnötigen Nebenwirkungen.

■ Nebenwirkungen sind stark und schlecht in den Griff zu bekommen

Übelkeit, Erbrechen oder Verstopfung sind mögliche Begleiterscheinungen. Bei guter Steuerung lassen sie sich jedoch häufig beherrschen, etwa durch die Einnahme nach einem festen Plan, geeignete Begleitmedikation sowie regelmäßige Kontrolle und Anpassung der Therapie.

■ Schmerzmittel machen abhängig

Bei Opioiden besteht grundsätzlich eine Suchtgefahr. Bei fachlich korrekter Anwendung mit klarer Indikation, passender Dosierung und ärztlicher Kontrolle ist das Risiko jedoch in der Regel gering und beherrschbar.

■ Man gewöhnt sich sehr schnell daran

Der sogenannte Gewöhnungseffekt (Toleranz) wird häufig überschätzt. Er kann insbesondere bei Opioiden auftreten, meist aber nur in begrenztem Umfang. Eine ärztlich gesteuerte Anwendung mit regelmäßiger Überprüfung ist daher wichtig.

Je nach Ursache können Beschwerden auch mit aktiven Maßnahmen behandelt oder begleitet werden. Dazu gehören z.B. Physiotherapie und gezielte Übungen, regelmäßige Bewegung, angepasst an die individuelle Belastbarkeit, sowie Entspannungsverfahren. Wärme- und Kälteanwendungen oder Akupunktur können ergänzend sinnvoll sein.

Bei anhaltenden oder starken Beschwerden sollte zunächst durch Anamnese und körperliche Untersuchung geklärt werden, ob eine ernsthafte Ursache vorliegt. Je nach Situation kann auch ein vorübergehender Einsatz von Medikamenten sinnvoll sein. Entscheidend sind die richtige Dosierung und ärztliche Begleitung.



Sana Kliniken Landkreis Leipzig

Tage der offenen Tür:

Sana Kliniken in Borna und Wurzen

Die Sana Kliniken Landkreis Leipzig laden im August werdende Eltern, Familien, Großeltern und alle Interessierten zum Tag der offenen Tür ein. Dabei können Besucher einen Blick hinter die Kulissen der modernen Geburtshilfe und Kinderheilkunde werfen, Kreißsäle sowie Wochen- und Kinderstationen besichtigen und die Teams persönlich kennenlernen. Ärztinnen und Ärzte, Hebammen und Pflegekräfte stehen für Fragen und Gespräche zur Verfügung. Auch über die Angebote der Elternschule und den Geschwisterkurs können sich werdende Eltern informieren.

In Borna stehen am 22. August von 15.00 bis 17.00 Uhr neben Führungen auch professionelle Babybauchfotos, eine Teddysprechstunde, Kinderschminken, Ponyreiten und weitere Mitmachangebote auf dem Programm. In Wurzen wird am 28. August von 15.00 bis 18.00 Uhr zusätzlich ein Kinder- und Familienfest gefeiert. Die kleinen Gäste erwarten unter anderem Hüpfburg, Bobbycar-Rennstrecke, Glücksrad, Dosenwerfen, Entenangeln sowie Mal- und Bastelangebote. Auch dort können werdende Eltern Babybauchfotos machen lassen und sich über die Angebote rund um Schwangerschaft, Geburt und die erste Zeit mit dem Baby informieren.

Der Eintritt zu beiden Veranstaltungen ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Sana Kliniken Landkreis Leipzig



**ZAHNARZTPRAXIS
WACKERNAGEL**

PRAXIS FÜR ALLGEMEINE UND
ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE

Dr. med. dent. Marco Wackernagel, M.A.

ÄSTHETISCHE FÜLLUNGSTHERAPIE |
IMPLANTATTHEAPIE | PARODONTITISTHERAPIE

BREITSCHIEDSTRASSE 12 | 04416 MARKKLEEBERG

Telefon: 0 341 35 01 811

www.zahnarzt-wackernagel.de



Zuhause-Physio
Physiotherapie für Hausbesuche

Tel.: 0341/86387578

www.zuhause-physio.com

In Markkleeberg, Liebertwolkwitz, Großpösna, Mölkau
und Engelsdorf.

FINDEISEN TAXI

Familientaxi Leipzig

- Taxifahrten aller Art
- Krankenfahrten und Dialyse
- Kleinbustransporte bis 8 Personen
- Fahrten mit Babyschale und Maxi Cosi

Tel.: 0163 / 379 03 46 • (0341) 3 58 72 18

www.familientaxi-leipzig.de

findeisen-partner@t-online.de

Ein Sommerabend für die Seele

Gregor Meyle & Band live in Leipzig

Es gibt Konzerte, die man besucht. Und es gibt Konzerte, die man erlebt. Genau dazu gehören die Sommerabende mit Gregor Meyle & Band auf der Parkbühne Geyser-Haus in Leipzig.

Seit vielen Jahren dürfen wir Gregor Meyle in Leipzig begrüßen. Seine Konzerte sind für uns zu einer lieb gewonnenen Tradition geworden und zählen jedes Jahr zu den schönsten Veranstaltungen des Sommers. Wenn die Abendsonne langsam untergeht und die ersten Töne erklingen, entsteht eine besondere Atmosphäre. Romantisch, emotional und voller echter Begegnungen.

Gregor Meyle steht für handgemachte Musik, ehrliche Texte und die besondere Nähe zu seinem Publikum. Mit Songs wie „Warum sich träumen lohnt“ und Titeln seines aktuellen Albums „Individualität“ berührt er Menschen jeden Alters. Gemeinsam mit seiner großartigen Band sorgt er für Gänsehautmomente, die noch lange nach dem Konzert in Erinnerung bleiben. Hier geht es nicht um große Showeffekte. Es geht um Musik, die von Herzen kommt, um Leidenschaft und um einen Künstler, der sein Publikum mit jeder Minute begeistert.



Gregor Meyle zu Besuch im Reisebüro.

Wir freuen uns sehr, Gregor Meyle am 29. August 2026 erneut auf der Parkbühne GeyserHaus begrüßen zu dürfen. Für uns ist dieses Konzert ein echtes Herzensprojekt. Zu sehen, wie Besucher mitsingen, lachen, genießen und diesen besonderen Sommerabend gemeinsam erleben, macht diese Veranstaltung Jahr für Jahr einzigartig.

Lassen Sie sich dieses besondere Erlebnis nicht entgehen und genießen Sie einen unvergesslichen Abend unter freiem Himmel mit einer der sympathischsten Stimmen Deutschlands und einer Band, die ihr Publikum vom ersten bis zum letzten Song begeistert.

Tickets gibt es in Ihrem Reisebüro TUI TRAVELStar Rathausgalerie Markkleeberg sowie an allen bekannten Vorverkaufsstellen. Sichern Sie sich rechtzeitig Ihre Tickets, denn es sind nur noch wenige

Plätze verfügbar. Wir freuen uns darauf, Sie zu einem unvergesslichen Sommerabend mit Gregor Meyle & Band begrüßen zu dürfen!

Ihr Daniel Riedel,

TUI TravelStar Rathausgalerie

Tickets in Ihren TUI TRAVELStar Reisebüros: Rathausgalerie Markkleeberg & Reisebüro am Marktkauf Oschatz sowie bei allen bekannten VVK-Stellen.
 Tickethotline: 0341 350 26 29

Mutmachbuch von Leon Gabriel Riedel nach seiner Krebserkrankung

Weitere Infos & Bestellung:
www.leonriedel.de

Gemeinsam den Herbst erleben

Urlaub für Groß und Klein

TÜRKEI
 Clubhotel Titan ****
 Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 13.10.2026
 7 Nächte, inkl. Flug ab Leipzig/Halle
 pro Person ab **€ 773**

TÜRKEI
 SplashWorld Eftalia Splash Resort ****
 Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 12.10.2026
 7 Nächte, inkl. Flug ab Leipzig/Halle
 pro Person ab **€ 884**

TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover

Rathausstr. 33-35 | 04416 Markkleeberg
 Tel.: 0341 3502629 | info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de

Rauchmelder richtig einsetzen

Sicherheit zuhause



Fotos: El Electronics/olez-o

Rauchmelder können im Brandfall frühzeitig warnen und damit einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Bewohner leisten. Umso wichtiger ist es, die gesetzlichen Vorgaben zur Ausstattung von Wohnräumen zu kennen und im eigenen Zuhause entsprechend umzusetzen.

■ Gesetzliche Vorgaben kennen

Trotz der schon länger geltenden Rauchmelderpflicht zeigen die Ergebnisse der Umfrage* ein deutliches Wissensdefizit. Knapp 30 Prozent geben weniger Räume an als gesetzlich vorgeschrieben. Besonders bedenklich: Über ein Viertel der Deutschen (26,5 Prozent) weiß nicht, dass im Kinderzimmer ein Rauchmelder vorgeschrieben ist. Dabei sind gerade kleinere Kinder im Brandfall besonders gefährdet. Ihre Fähigkeit zur Risikoeinschätzung

und ihr Fluchtverhalten sind noch nicht vollständig ausgeprägt. Deshalb gilt: Je früher Eltern die Gefahr durch einen Alarm bemerken und zur Hilfe kommen, desto besser.

■ Wohnzimmer statt Küche

Auf der anderen Seite geht mehr als die Hälfte der Befragten davon aus, dass sogar mehr Räume ausgestattet werden müssen. Rund ein Drittel (33,5 Prozent) der Befragten denkt, dass die Geräte auch in der Küche vorgeschrieben sind. „Für den Einsatz in diesem Raum sind sie jedoch wegen drohender Fehlalarme aufgrund von Dampf und Kochdünsten gar nicht geeignet“, erklären die Experten. Anders verhält es sich im Wohnzimmer: Hier sind 59 Prozent der Befragten in 14 Bundesländern (Berlin und Branden-

burg ausgenommen) überzeugt, dass ein Rauchmelder vorgeschrieben ist. Während Fachleute von der Installation in der Küche abraten, ist sie im Wohnzimmer durchaus sinnvoll. Hier gibt es einige elektrische Geräte, die zu den häufigsten Brandursachen zählen. Dass so viele Menschen hier von einer Pflicht ausgehen, kann als positives Signal für das Gefahrenbewusstsein in deutschen Haushalten gesehen werden.

akz

■ Weitere Informationen

www.rauchmelder-sind-pflicht.de

**Die Studie wurde durch Civey mittels Online-Befragung vom 11. bis 13. August 2025 realisiert. Es wurden 5.000 Personen über 18 Jahren mit Wohnsitz in Deutschland befragt.*



Am KUNSTWINKEL Markkleeberg

Seit 15 Jahren für Markkleeberg

Markkleeberger Immobilien

Inhaberin: Sybille Lipp

IHRE MAKLERIN VOR ORT

BERATUNG • BEWERTUNG • VERKAUF

Rathausstraße 23 • 04416 Markkleeberg
www.markkleeberger-immobilien.de

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie





IMMOBILIENSPRECHTAG

jeden Dienstag 9 – 19 Uhr und nach Vereinbarung

0341 350 480 55

info@markkleeberger-immobilien.de

Mehr Grün für Haus und Garage

Fördermöglichkeiten und Informationen: Was Interessierte wissen sollten



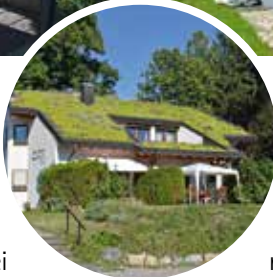
Fotos: djf/Bundesverband GebäudeGrün

Die Hitzewellen zeigen, wie wichtig wirksame Maßnahmen zur Anpassung an den Klimawandel geworden sind. Begrünte Dächer, Fassaden und Innenräume können dabei einen wichtigen Beitrag leisten.

Dach- und Fassadenbegrünungen schützen Gebäude vor extremer Sonneneinstrahlung, speichern Regenwasser und verbessern insbesondere in dicht bebauten Gebieten die Luftqualität, indem sie Feinstaub und Schadstoffe binden. Dennoch wird das Potenzial in Deutschland bislang vielerorts nur unzureichend genutzt. Wer sein Haus oder seine Garage begrünen möchte, sollte diese Angebote kennen:

■ Fördermöglichkeiten nutzen

Viele Städte und Gemeinden fördern Gebäudegrün mit finanziellen Zuschüssen oder steuerlichen Vorteilen. Das lohnt sich nicht nur für Umwelt und Stadtklima: Begrünte Dächer und Fassaden können im Sommer die Aufheizung von Gebäuden verringern und dadurch das Raum-



klima positiv beeinflussen. Im Winter wirken sie als natürliche Dämmschicht. Zudem binden die Pflanzen CO₂ und fördern ein angenehmeres Mikroklima in Wohngebieten. Eine Übersicht aktueller

Förderangebote bietet der Bundesverband GebäudeGrün e.V. (BuGG) unter www.gebaeudegruen.info im Bereich „Wissen und Ressourcen“. Dort finden Interessierte auch Hinweise zur Antragstellung.

■ Wissen erwerben – online oder vor Ort

Wer Begrünungsprojekte selbst umsetzen möchte, kann auf zahlreiche Informations- und Weiterbildungsangebote zurückgreifen. Online-Crashkurse vermitteln praxisnah, wie sich Fassaden, Garagendächer oder andere Flächen nachhaltig, kostengünstig und fachgerecht begrünen lassen. Einsteiger, Hobbygärtner und alle, die ihr Haus grüner gestalten möchten, erhalten Tipps zu Pflanzenwahl, Bewässerung, Materialien sowie zu Pflege und Gestaltung. Informationen und Termine

gibt es unter www.gebaeudegruen.info im Bereich „Veranstaltungen und Seminare“. Ergänzend werden Seminare, Gründach- und Fassadengrün-Foren sowie kostenfreie Halbtagesseminare in ausgewählten Städten angeboten.

■ Beratung in Anspruch nehmen

Vor allem bei größeren Projekten kann eine fachliche Beratung sinnvoll sein. „Für Privatpersonen bieten wir Orientierung rund um die Gebäudebegrünung an, etwa eine Erstberatung online oder vor Ort für private Bauherren und Eigentümer“, so BuGG-Präsident Dr. Gunter Mann. Hinzu komme die Möglichkeit einer Begutachtung bestehender Begrünungen. Interessierte finden zudem auf der Webseite des Verbandes Experten für die Gebäudebegrünung.

■ Tipp für Familien:

Im Kinderbuch „Vier Freunde finden eine neue Heimat“ wird das Thema Dachbegrünung altersgerecht erklärt – im handlichen Format für jede Gelegenheit. *djd*



**Dauerhaft dicht.
Sicher geschützt.**

SealUp GmbH – Ihr Partner für Abdichtung & Dach

- Abdichtungs- und Beschichtungssysteme
- Dachdecker- und Spenglerarbeiten
- Neubau und Sanierung von Dachterrassen, Balkonen und Terrassen
- zertifizierte Hausschwammsanierung



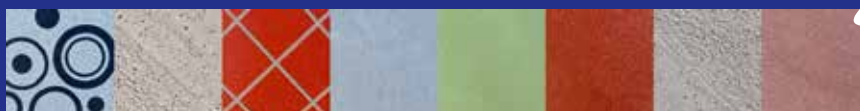
Jetzt beraten lassen!

www.sealup.de

📍 Lilienthalstraße 10
04420 Markranstädt

☎ 034205 / 404633

✉ info@sealup.de



**Entdecken
Sie unsere
Farbvielfalt**



Zimmerpflanzenpflege

Richtig gießen ist die hohe Kunst

Zimmerpflanzen sind lebendige Wesen mit ganz unterschiedlichen Ansprüchen an Licht, Luft, Boden, Nährstoffe und Wasser. Gerade beim Gießen sind viele Pflanzenfreunde unsicher. Ob eine Pflanze zu viel oder zu wenig Wasser bekommen hat, zeigt sich oft erst spät. „Gießfehler sind die häufigste Ursache für sterbende Pflanzen“, sagt Jonny Balchandani, der als @thebeardedplantaholic bekannt ist und in seinem neuen Buch „You're overwatering it!“ Tipps zur richtigen Pflanzenpflege gibt.

■ Durstig oder am Ertrinken?

Einen festen Gießplan gibt es laut Balchandani nicht. Wie viel Wasser eine Pflanze benötigt, hängt unter anderem von Standort, Raum, Jahreszeit und Pflanzensorte ab. Deshalb sollte man die Pflanzen beobachten und auf ihre Signale achten. Trockene, vertrocknete Blätter können auf Wassermangel hindeuten. Gelbes, nicht unbedingt trockenes Laub in Verbindung mit weichen Stängeln spricht dagegen eher für zu viel

Wasser. Riecht die Erde zudem muffig, können die Wurzeln bereits faulen. Dann sollte der Wurzelballen aus dem Topf genommen, faulige Stellen entfernt und die Pflanze in frische, luftige Erde gesetzt werden.

■ Die richtige Gießtechnik

Nicht nur die Wassermenge, sondern auch die Art des Gießens ist entscheidend. Manche Pflanzen mögen es, gründlich gewässert zu werden, andere bevorzugen eine Bewässerung von unten. Für größere Grünpflanzen wie Monstera oder Philodendron empfiehlt Balchandani eine sogenannte Tiefenbewässerung: Der Boden wird vollständig durchfeuchtet, überschüssiges Wasser muss anschließend abfließen können. Stark ausgetrocknete Pflanzen in Terrakottatöpfen können für 20 bis 30 Minuten in einen Wassereimer gestellt werden. Besprühen ersetzt das Gießen hingegen nicht, da die erhöhte Luftfeuchtigkeit nur wenige Minuten anhält. Leitungswasser ist für die meisten Pflanzen geeignet, Regenwasser gilt als besonders empfehlenswert.



■ Weniger Routine und mehr Aufmerksamkeit

Starre Gießpläne hält Balchandani für wenig sinnvoll. Stattdessen sollten Pflanzen regelmäßig beobachtet und entsprechend ihrer individuellen Bedürfnisse versorgt werden. Wer lernt, die Signale seiner Pflanzen zu erkennen, entwickelt mit der Zeit ein Gefühl für den richtigen Zeitpunkt und die passende Wassermenge. Weitere praktische Tipps gibt Balchandani in seinem neuen Buch „You're overwatering it!“, erschienen im Gräfe und Unzer Verlag.

Grünes Presseportal

LAGERFLÄCHEN

— ZU VERMIETEN! —

4000m²



LAGERFLÄCHEN

- ✓ Hochregal
- ✓ Blocklager
- ✓ Freifläche
- ✓ Wohnmobilstellplätze
- ✓ XXL-Garagen teilbar ab 200m²

BÜROFLÄCHEN ZU VERMIETEN



GÜNTER BAUER
VERMIETUNG UND VERPACHTUNG

Bösdorfer Ring 13–16, 04249 Leipzig – Direkt an A38

☎ 0341 / 4268945 ✉ info@gb-vv.de

GÜNTER BAUER

AGRAR- UND LANDSCHAFTSBAU GMBH

Ihr Profi für Garten- & Landschaftspflege in Leipzig!



Unsere Leistungen:

- ✓ Gartenpflege & Grünanlagen
- ✓ Rasenmähen
- ✓ Heckenschnitt & Gehölzpflege
- ✓ Baumfällungen & Baumpflege
- ✓ Landschaftsbau & Pflasterarbeiten
- ✓ Teichbau & Gartenanlagen
- ✓ Bagger- & Erdarbeiten
- ✓ Zaunbau & Sichtschutz

XXL- Garagen & Wohnmobilstellplätze zu vermieten!

Jetzt anrufen: 0341 / 4268945

www.gb-agrar.de
✉
bauer@gb-agrar.de

Bösdorfer Ring 13 • 04249 Leipzig



Fünf Tipps zur richtigen Pflege von Holzböden

Ein gepflegter Parkettboden bleibt über Jahrzehnte hinweg schön. Regelmäßige Reinigung und die richtige Pflege tragen entscheidend dazu bei, dass der natürliche Werkstoff lange seine attraktive Optik behält. Der Verband der Deutschen Parkettindustrie (vdp) erklärt in fünf Schritten, wie sich Parkett richtig reinigen, pflegen und bei Bedarf auffrischen lässt.

■ Schritt 1: Erst Saugen

Bevor es an die eigentliche Pflege geht, muss der grobe Schmutz beseitigt werden. Saugen Sie den Parkettboden am besten mit einem Staubsauger ab. Benutzen Sie dabei unbedingt einen Bürstenaufsatz oder fahren Sie die Bürsten an der Düse aus, um Staub, Steinchen und andere Partikel schonend von der Oberfläche zu entfernen.

■ Schritt 2: Nebelfeucht Wischen

Parkett mag es nicht zu nass. Deshalb sollte der Boden mit einem gut ausgewringenen Wischmopp abgewischt werden. Dem Wischwasser kann dabei ein geeignetes Pflegemittel beigegeben werden, um dem Parkett eine extra Schutzschicht zu geben. Ob mit oder ohne Pflegemittel: Beim Wischen ist „nebelfeucht“ das Stichwort – stehende Wasserlachen sind zu vermeiden.

■ Schritt 3: Parkett neu ölen

Ist Ihr Parkett beim Einbau geölt und nicht versiegelt worden, ist der Frühjahrsputz die beste Gelegenheit, dem Boden neuen Glanz zu geben. Dabei hilft eine Auffrischung mit Pflegeöl, das dünn



aufgetragen wird und dem Holz wieder neuen Glanz verleiht. So bleiben die Poren des Holzes offen, sodass es weiterhin zur Regulierung des Raumklimas beitragen kann. Michael Schmid, Vorsitzender des vdp rät: „Wer sich das Ölen selbst nicht zutraut, kann sich an einen örtlichen Parkettleger wenden.“

■ Schritt 4: Kleine Schäden ausbessern

Im Alltag lassen sich kleine Kratzer oder Druckstellen kaum vermeiden. Kleinere Schäden kann man mit Reparatursets aus dem Fachhandel ausbessern, etwa mit farblich passenden Wachsstiften. Dunkle Striche von Schuhen auf dem Holz lassen sich übrigens einfach mit einem Radiergummi wegradieren.

■ Schritt 5: Parkett bei Bedarf renovieren

Ist der Boden nach vielen Jahren des Gebrauches matt oder zerkratzt geworden, muss er nicht ausgetauscht werden. Er kann mindestens abgeschliffen und mit einem neuen Finish versehen werden. Das lässt auch Raum für einen neuen Stil. Hat man den Boden vorher versiegelt weil man vielleicht Kleinkinder zu Hause hatte, kann jetzt eine farbig geölte Oberfläche in Betracht kommen. Gerne berät Sie dazu der örtliche Parkettleger. vdp

PARKETT ZENTRALE

Inhaber Andreas Siegl

Vermietung:

- Parkettschleifmaschinen
- Teppichstripper
- Messtechnik
- mobile Trockentechnik
- Unterbodenschleifmaschinen

Verkauf:

- massive Landhausdielen
- Fertigparkett
- Zubehör
- massives Parkett
- Laminat- und Vinylfußböden

Monatsaktion und Restposten

immer aktuell unter: www.parkettzentrale-leipzig.de

Parkettstudio und Abholler:

Weinteichstraße 1 | 04416 Markkleeberg | Gewerbegebiet Wachau

Tel.: 034297 47713 | Handy: 0178 4813183 | E-Mail: info@parkettzentrale-leipzig.de

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

FENSTER

Ein Begriff für Qualität

Morlok Fensterfabrik GmbH

Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- & Altbau

«Alles aus eigener Produktion • Verkauf ab Werk»

Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall

Haustüren • Rollläden • Insektenschutz

Hier kontaktieren Sie uns ☎ 034206 54016 • www.fenster-morlok.de

Küchen Diekmann

Gut. Beraten. Eiern.

Spiegeleier mit Tempcontrol von Miele.

www.kueche-leipzig.de

Ligusterring 32 (Bus 106) • 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 99736-0 • info@kueche-diekmann.de

Raumausstattung Markkleeberg

OHG

Bornaische Straße 73 „Am Schillerplatz“

- Verlegen von Textil- und PVC-Fußbodenbelägen
- Dekoration von Stores und Deko
- Stores/Dekostoffe
- Lamellen, Jalousien und Rollos

Tel.: 0341 / 3 37 63 33

Fax: 0341 / 3 37 63 34

Fachmarkt: 3 37 63 35

Möbel Voigt – Seit 30 Jahren in Borna zu Hause

Seit 1908 ist Möbel Voigt für Möbel, Küchen und guten Service bekannt – damals noch in Rötha. Mit den Jahren wuchsen die Wünsche der Kunden: Statt bloßer Beratungsmuster wollten sie Möbel zum Anfassen und Ausprobieren. Auch die Sortimente wurden größer – und Möbel und Küchen zu erleben, das braucht Platz. Mitte der Neunzigerjahre traf Familie Voigt deshalb eine große Entscheidung.

■ Der Umzug nach Borna

Im alten Haus in der Marienstraße war längst kein Platz mehr für diese Träume: Mehr als 400 Quadratmeter Fläche gab es dort nicht. Also wurde ein neuer Standort gesucht – und man wurde im Bornaer Gewerbegebiet Eula schnell fündig. „Wir wollten eine gute Straßenanbindung, und die vierspurige B95 war perfekt“, erinnert sich Christina Voigt. „Außerdem wollten wir nah bei unseren Stammkunden aus Rötha und Umgebung bleiben.“

Am 1. August 1996 war die Eröffnung des Möbelhauses – auf 2.000 Quadratmetern. Doch der Platz wurde wieder knapp. Im Jahr 2014 wuchs die Ausstellung deshalb auf 3.000 Quadratmeter. „Möbel brauchen viel Platz, sie wollen ja gesehen werden“, so Christina Voigt.

■ Was Kunden heute wollen

Eines ist über all die Jahre gleichgeblieben: der hohe Anspruch an Qualität. „Ein gutes Möbelstück kauft man nicht alle paar Jahre neu. Deshalb schauen wir ganz genau hin – das haben wir immer so gehalten“, betont Ulrich Voigt. Verändert haben sich dagegen die Wünsche der Kunden. „Früher war für viele das Auto das wichtigste Statussymbol. Heute ist vielen eine schöne und praktische Küche wichtiger“, beobachtet Hannes Voigt.

„Gerade in den letzten Jahren haben viele überlegt, was sie wirklich brauchen. Ein schönes Zuhause gehört für die meisten dazu.“

Darauf hat sich das 18-köpfige Team eingestellt. „Die Auswahl ist viel größer als früher, und die Technik ist beeindruckend“, sagt Hannes Voigt. Ein Möbelkauf braucht heute mehr Beratung. „Doch genau das können wir gut. Wir planen am Großbildschirm in 3D – und kommen für Aufmaß und Beratung auch direkt zu den Kunden nach Hause“, ergänzt Christina Voigt.

■ Das Service-Versprechen

Besonders stolz ist man in Eula auf das Möbel Voigt Service-Versprechen: Leistungen, die woanders extra kosten oder generell nicht angeboten werden, sind hier schon im Preis dabei. „Lieferung, Montage durch das eigene Team, die Entsorgung der alten Möbel und Küchen, dazu Aufmaß und Beratung zu Hause: All das ist bei uns inklusive – ohne Sternchen und ohne versteckte Kosten“, erklärt Hannes Voigt. „Weil wir selbst montieren, gilt unser hoher Qualitätsanspruch bis zum letzten Handgriff beim Kunden. Wer bei uns kauft, soll sich um nichts kümmern müssen – auch nach Ablauf der Gewährleistung nicht.“

Dass das ankommt, zeigen auch unabhängige Auszeichnungen: Möbel Voigt ist vom Handelsverband Sachsen für „Generationenfreundliches Einkaufen“ zertifiziert. Bei Google bekommt das Haus 4,9 von 5 Sternen.

Nicht selten richten sich heute schon die Kinder früherer Kunden bei Möbel Voigt ein – vom ersten eigenen Bett bis zur kompletten Küche.

Zum 30. Jubiläum möchte Familie Voigt vor allem Danke sagen: „Wir bedanken uns bei allen Kundinnen und Kunden, die uns



Familie Voigt: Ulrich, Hannes und Christina Voigt (v.l.).

über so viele Jahre begleitet haben – oft sogar über mehrere Generationen. Ein besonderer Dank geht an unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Sie haben den Erfolg möglich gemacht – und tun das bis heute. Ein Mitarbeiter ist dieses Jahr seit 30 Jahren bei uns – darauf sind wir besonders stolz.“

In Eula ist Möbel Voigt seit 1996 zu Hause – und will es bleiben. Ein Familienunternehmen, das inzwischen in vierter Generation von Hannes Voigt geführt wird. „Diese Tradition verpflichtet. Gleichzeitig treibt sie uns an, jeden Tag ein bisschen besser zu werden“, sagt Hannes Voigt.

Und wer im Jubiläumsjahr einrichtet, profitiert doppelt: Auf viele Möbel gibt es bis zu 20 plus 10 Prozent Jubiläumsrabatt, dazu eine Null-Prozent-Finanzierung auf Möbel und Küchen. Wer seine Küche frei plant, bekommt obendrein eine Planungsprämie von 2.500 Euro und drei Geräte-Extras geschenkt. Details zu allen Jubiläumsangeboten gibt es online.

■ Mehr Informationen und Terminvereinbarung:

gibt es online unter moebel-voigt.de oder unter 03433 205580 – telefonisch und per WhatsApp.

Möbel Voigt



Wir sagen
DANKE!

30 JAHRE IN BORNA · WIR FEIERN MIT IHNEN

JUBILÄUM

..UND SIE BEKOMMEN
DIE GESCHENKE!

50€

BENZINGELD

Ab 1.000 € Einkaufswert
Bei Werbeware bereits abgezogen

+



Ninja Fritteuse
Beim Kauf einer frei geplanten
Küche mit mind. fünf Einbaugeräten



Sofadecke
Beim Kauf von Polstermöbeln
oder einem Relaxessel



Nackenkissen
Beim Kauf eines Schlafzimmers,
Polsterbets oder Boxspringbets

Möbel Voigt GmbH & Co. KG · Gewerbegebiet Eula-West 13, 04552 Borna · Tel. 03433 20 5580 · Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr, Sa 9-14 Uhr · moebel-voigt.de

Zeit für was Neues

Wie Wandfarben den Raum und die Stimmung verändern



Fotos: djd / „Schöner Wohnen“-Kollektion

Es gibt diese Tage, an denen die eigenen vier Wände seltsam eng wirken. Beinahe drängt sich das Gefühl auf, dass die Zimmerdecke ein wenig nach unten gewandert sei. Der eigentliche Grund liegt aber woanders. Häufig ist es die farbliche Monotonie, die sich über Jahre eingeschlichen hat. Denn bei der Wandgestaltung unter deutschen Dächern dominiert oft ein pragmatisches Weiß oder Beige. Dabei können individuell ausgewählte Farben dem Zuhause mehr Ausstrahlung geben. Ein weiterer Vorteil: Ein neuer Anstrich für die Wände ist der einfachste und schnellste Weg, um der Wohnung mehr Frische zu verleihen.

■ Die persönliche Lieblingsfarbe finden
Von beruhigenden Blautönen bis zu einem belebenden Rot: Die Wirkung, die

Farben auf den Menschen haben, wird seit Langem erforscht. Dieses Wissen können sich alle, die selbst zur Rolle greifen, zunutze machen.

So kann ein durchdachtes Farbkonzept niedrige Decken optisch anheben, kühle Nordzimmer mit Wärme fluten oder für eine Ruhezone sorgen. Wer den persönlichen Lieblingston schon kennt oder erst noch finden möchte, hat mit Farbmischsystemen alle Möglichkeiten. Ein Beispiel dafür ist die Design Collection von Schöner Wohnen-Farbe. Gemeinsam mit Farbexperten ist eine Auswahl von 240 kuratierten Tönen entstanden. Der gewünschte Farbton wird mithilfe eines computergestützten Systems individuell gemischt, direkt zum Mitnehmen in genau der benötigten Menge. Auch Nachbestellungen in derselben Qualität sind später jederzeit möglich.

■ Farbwirkungen virtuell testen und vergleichen

Von Wandfarben und Effektfarben über Fassadenfarben bis zu Lacken lassen sich auf diese Weise verschiedenste Rezepturen realisieren. Solche Mischstudios finden sich in immer mehr Bau- oder Fachmärkten vor Ort, meist nur wenige Kilometer entfernt. Unter www.schoener-wohnen-farbe.com etwa gibt es mehr Details und Tipps für eigene Projekte. Wer noch Inspirationen für die Farbgestaltung sucht, kann mit einer kostenlosen App die Wirkung verschiedener Farbtöne im Zuhause virtuell testen und miteinander vergleichen. Wer Farbe bewusst einsetzt, verändert mehr als die Wand – ein abgestimmtes Konzept aus Farbton, Licht und Einrichtung lässt Räume zusammenwachsen. Und manchmal rückt dabei auch die Decke wieder ein Stück nach oben.

djd

SONNENQUARTIER COSPUDEN

WOHNEN MIT SEEBLICK
Einladung zum Tag der offenen Tür

Das Quartier Cospuden ist fertiggestellt. Kommen Sie zum Tag der offenen Tür vorbei und besichtigen Sie Ihr neues Zuhause oder Ihre nächste Kapitalanlage fußläufig zum Cospudener See!

Samstag, den 22. August 2026 | 11:00 - 16:00 Uhr
Ohne Anmeldung vorbeikommen.

Für ein unverbindliches Beratungsgespräch bei einem kühlen Getränk begrüßen wir Sie herzlich in unserem neu eröffneten Penthouse.

✓ Sofort bezugsfertig!

✓ Erstklassige Wohnqualität

✓ Hohe Mieterwartung

✓ Direkt am See

📍 **SONNENQUARTIER COSPUDEN - KOBURGER STRASSE 222, MARKKLEEBERG**
Wohnen, wo andere Urlaub genießen.

TAG DER OFFENEN TÜR
Samstag: 22. August 2026 | 11:00 - 16:00 Uhr

SONNENQUARTIER COSPUDEN

Jetzt Besichtigungstermin vereinbaren:
☎ 0341 / 248 036 02

Jetzt mehr erfahren & Exposé anfordern:
WWW.BENDIX-GROUP.DE

Mietverträge gelten auch über den Tod hinaus

Aeternitas erläutert die wichtigsten Grundsätze

Die Sorge, nach dem Tod des Partners oder der Eltern aus der gemeinsamen Wohnung ausziehen zu müssen, ist unbegründet. Ein Sonderkündigungsrecht der Vermieter entsteht daraus nicht. „Bestehende Mietverträge enden nicht mit dem Tod, sondern gehen auf in der Wohnung lebende Angehörige über“, erklärt Christoph Keldenich, Vorsitzender von Aeternitas e.V. Dies gilt neben Ehegatten, Lebenspartnern (nach dem Lebenspartnerschaftsgesetz) und Kindern auch für sonstige Familienangehörige, also Verwandte und Verschwägerte unabhängig vom Grad der Verwandtschaft. Ebenso abgesichert sind andere Personen, die mit verstorbenen Mietern einen auf Dauer angelegten Haushalt geführt haben. Darunter fallen insbesondere Lebensgefährten, jedoch keine Mitbewohner in bloßen Wohn- und Wirtschaftsgemeinschaften.

Auch wenn im Gesetz von einem „Eintrittsrecht bei Tod des Mieters“ die Rede ist, erfolgt der Eintritt in den Vertrag des verstorbenen Mieters automatisch. „Damit verbunden sind allerdings nicht nur Rechte, sondern



Fotos: Aeternitas

auch Pflichten“, warnt Keldenich. Eventuelle Mietrückstände oder Betriebskostennachzahlungen fallen den neuen Vertragspartnern zur Last. Wer dies vermeiden will, sollte dem Eintritt in den Mietvertrag unbe-

dingt im Laufe eines Monats nach Kenntnis vom Tod des bisherigen Vertragspartners widersprechen. Dies gilt auch dann, wenn man anderweitig nicht weiter in der Wohnung bleiben möchte. *PM Aeternitas*

„Was wir wissen,
ist ein **Tropfen**,
was wir **nicht** wissen,
ein **Ozean**.“
Isaac Newton

DUNKER
Abschied gestalten

0341 3581919 Rathausstr. 43 04416 Markkleeberg
#hausapfelbaum
bestattungen-dunker.de

WATTLER
BESTATTUNGEN
seit 1991

Markkleeberg-Ost Bornaische Straße 77
Markkleeberg-West Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535
www.bestattung-wattler.de

**WENN ALLES STILL WIRD,
SIND WIR DA.**

Es gibt Momente, in denen Worte fehlen
und Fragen bleiben. Was ist jetzt zu tun? Wer hilft uns weiter?

Päscher
bestattung-leipzig.de

24h erreichbar: 034299.70 688 Wir begleiten Sie bei allen Bestattungsarten und auf allen Wegen des Abschieds.

Erbe muss Echtheit eines Testaments beweisen

Grundsätzlich muss man diejenigen Tatsachen darlegen, die den eigenen Anspruch beweisen können. Wann ein solcher Beweis als erbracht gilt, zeigt dieser Fall, der vor dem Oberlandesgericht Hamm (OLG) landete. Hier stritten zwei Söhne mit ihrem Bruder um das Erbe des gemeinsamen Vaters.

Der Erblasser hatte ein handschriftliches Testament hinterlassen, in dem er einen seiner drei Söhne als Alleinerben einsetzte – die beiden anderen sollten lediglich ihren Pflichtteil erhalten. Die enterbten Söhne bestritten sowohl die Echtheit des Testaments als auch die Testierfähigkeit ihres Vaters und verlangten die Einholung weiterer Gutachten.

Das OLG bestätigte jedoch die bereits vom Nachlassgericht getroffene Entscheidung und erkannte den im Testament benannten Sohn als Alleinerben an. Wer sich auf ein Testament beruft und daraus Rechte ableitet, muss im Zweifel auch dessen Echtheit nachweisen. Zwar gilt im Nachlassverfahren der Amtsermittlungsgrundsatz – das Gericht muss also selbst Sachverhalte aufklären. Bleiben jedoch nach Ausschöpfung aller Ermittlungen Zweifel, trägt derjenige die Folgen, der aus dem Testament Vorteile ziehen will.

Hier gelang dieser Nachweis: Eine Schriftsachverständige hatte das Testament umfassend untersucht und kam zum Ergebnis, dass der Text mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit vom Erblasser selbst geschrieben worden sei. Auch die Unterschrift stamme wahrscheinlich von ihm. Das OLG sah keine Anhaltspunkte, an der Sachkunde der Gutachterin oder an den Ergebnissen ihrer Untersuchung zu zweifeln. Was die Einwände gegen die Testierfähigkeit des Erblassers anging, betonte das Gericht, dass grundsätzlich von der Tes-

tierfähigkeit eines Menschen auszugehen sei. Zwar litt der Erblasser später unter erheblichen gesundheitlichen Problemen und wurde wegen verschiedener Erkrankungen im Krankenhaus behandelt. Ein neurologischer Sachverständiger konnte jedoch keine ausreichenden Hinweise dafür finden, dass der Erblasser zum Zeitpunkt der Testamentserrichtung nicht mehr in der Lage gewesen sei, die Bedeutung seiner Entscheidungen zu erkennen und eigenverantwortlich zu handeln. Selbst spätere kognitive Einschränkungen belegten nach Auffassung des OLG keine Testierunfähigkeit zum Zeitpunkt der Testamentserrichtung. Damit blieb es bei der Alleinerbenstellung des im Testament benannten Sohns. Die Beschwerden seiner Brüder wurden zurückgewiesen.

■ Hinweis:

Wer die Wirksamkeit eines Testaments bestreitet, muss konkrete Anhaltspunkte für Fälschungen oder eine fehlende Testierfähigkeit vorbringen. Gerichte stützen sich dabei häufig auf Schriftgutachten und medizinische Sachverständige. Entscheidend ist stets, ob sich mit ausreichender Sicherheit feststellen lässt, dass das Testament tatsächlich vom Erblasser stammt und dieser die Tragweite seiner Entscheidung verstehen konnte.

Mitgeteilt von Rechtsanwalt Bernd Nagel, Rechtsanwalt für Erbrecht, Geprüfter Testamentsvollstrecker (DVEV)

(Quelle: Landessozialgericht Hamm, Beschluss vom 16. März 2026, Aktenzeichen: L 10 W 122/25)

www.bestattungmueller.de



24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 30 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.

Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau



www.nagel-erbrecht.de

- Erb- und Pflichtteilsprozesse, Erbscheinsrecht, Auskunftsansprüche
- Pflichtteilsrecht, Schenkungen, Testamente, Erbverträge, Erbschaftsteuer

Bernd Nagel · Rechtsanwalt für Erbrecht
Geprüfter Testamentsvollstrecker (DVEV)

Raschwitz Straße 32 · 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3584861

Wir nehmen Abschied von

Eva Otto

* 03.11.1937 † 28.07.2026

Deine Geschwister Brigitte, Hansjörg und Sabine und Anverwandte

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 11. September 2026 um 10.00 Uhr auf dem Kommunalen Friedhof Markkleeberg, Hauptstraße 118 statt.



Was man tief in seinem Herzen besitzt, kann man nicht durch den Tod verlieren.

Schweren Herzens nehmen wir Abschied von unserer geliebten Mutter und Oma

Margit Marschal

* 27. Juli 1943 † 17. Juli 2026

Danke für deine Liebe, deine Wärme und die unzähligen schönen Erinnerungen. Du wirst uns unendlich fehlen, aber in unseren Herzen lebst du für immer weiter.

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Kinder, Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am 26. September 2026 um 10.30 Uhr im Friedwald Bennewitz statt.





Friedhöfe der Welt (24):
Beth Haim, Ouderkerk aan de Amstel, Niederlande



Im nordholländischen Dorf Ouderkerk aan de Amstel liegt Beth Haim, der älteste jüdische Friedhof der Niederlande. 1614 amtlich anerkannt und noch im selben Jahr eingeweiht, dient er seitdem als Begräbnisstätte für Sepharden (Iberische Juden) aus Amsterdam. Etwa 28.000 Grabstätten zeugen von der Geschichte der jüdischen Gemeinde, wobei die Grabsteine – portugiesischem Brauch folgend – liegend statt stehend angeordnet sind. Viele der kunstvoll gestalteten Grabsteine sind mit Symbolen und Motiven aus der Bibel und Mythologie verziert. Ein besonderer Gedenkbereich bewahrt die Asche von Holocaust-Opfern aus dem Durchgangslager Westerbork. *jk*

Traueranzeigen im Markkleeberger Stadtjournal

Sie möchten einen Dank für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen aussprechen? Dazu können Sie mich direkt kontaktieren: **Katrin Schneider** (katrin.schneider@druckhaus-borna.de) oder Sie wenden sich an ein Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens.

Du bist immer bei uns.
Voller Trauer nehmen wir
Abschied von meiner lieben Mutter,
Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Margot Schiese

geb. Spiegel

* 01.07.1941

† 02.08.2026

Wir vermissen Dich.
In Liebe und Dankbarkeit

André mit Maike, Laurenz und Florentin
Günter mit Andrea
Renate und Peter
Aribert mit Gisela



Wir verabschieden uns am 27.08.2026, um 12:00 Uhr
auf dem Friedhof Markkleeberg, Rathausstr. 51.



Wir haben Abschied genommen von

Karl Heinz

*02.03.1939 †06.06.2026

Nach der Beisetzung möchten wir alle Freunde, Bekannte und Wegbegleiter über den Tod von Karl informieren.

Dankbar erinnern wir uns an die gemeinsame Zeit und werden Karl stets in liebevoller Erinnerung behalten.

In stillem Gedenken
Deine Familie

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.*

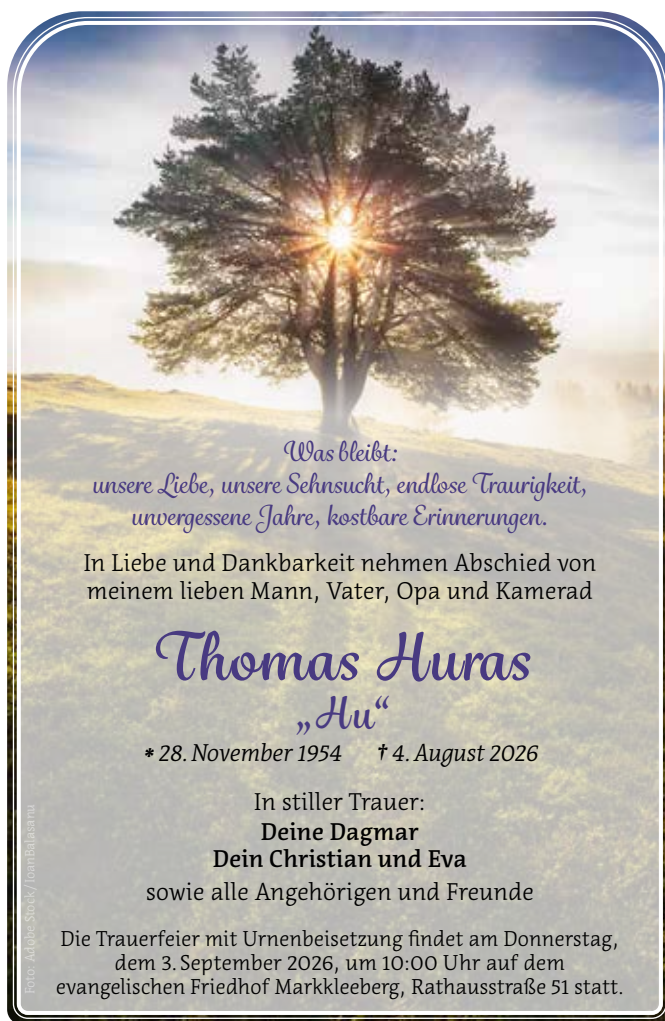
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Mann und
Vater sowie Schwiegervater und Opa

Rudi Schuricht

* 6. August 1929 † 14. Juli 2026

In stiller Trauer
Ehefrau Ilse
Sohn Uwe mit Ehefrau Martina
Enkelin Kristin

Die Trauerfeier mit anschließender Urnen-
beisetzung findet am Montag, den 24. August 2026
um 14.00 Uhr auf dem Kommunalen Friedhof
Markkleeberg, Hauptstraße 118 statt.



*Was bleibt:
unsere Liebe, unsere Sehnsucht, endlose Traurigkeit,
unvergessene Jahre, kostbare Erinnerungen.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Opa und Kamerad

Thomas Huras
„Hu“

* 28. November 1954 † 4. August 2026

In stiller Trauer:
Deine Dagmar
Dein Christian und Eva
sowie alle Angehörigen und Freunde

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,
dem 3. September 2026, um 10:00 Uhr auf dem
evangelischen Friedhof Markkleeberg, Rathausstraße 51 statt.



**AUS MARKKLEEBOERG.
FÜR MARKKLEEBOERG.**

IHR PERSÖNLICHER PARTNER
SOLARENERGIE
KOMPETENT. INDIVIDUELL.

Beratung, Planung, Montage,
Installation, Anmeldung
und Inbetriebnahme –
Ihre PV-Anlage nach
Ihren Wünschen.

*„Was du heute kannst besorgen,
das verschiebe nicht auf morgen!“*